

# Taiala Faasino o Galuega mo Tausima'i Taitoatasi



*Transforming lives*

# Faasologa o Mataupu

## Faatomuaga

Faaaogaina o le Ta'iala Faasino o Galuega mo Tausima'i Taitoatasi .....	1
Service Employees International Union 775 (Tagata Faigaluega	
Tautua a le International Union 775) .....	1

## Faagasologa mo le Faafaigaluegaina

Lou Pule o le Galuega.....	2
Galuega Masani .....	2
Siakiina o le Talaaga.....	3
Saini le Konekarate ma le DSHS.....	5

## Toleniga ma Mea Manaomia e Pasi ai o se Tausima'i

### Fesoasoani i Aiga (HCA)

Mea Manaomia e Pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Agia (HCA) .....	6
Talanoaga Faamasani ma Toleniga mo le Saogalemu.....	7
70 Itula o Toleniga Manaomia .....	8
Faasafua mai le 70 Itula o Toleniga ma le Avea Tausima'i Pasi i Aiga (HCA).....	9
Pe Afai e Pau le Tausiga o e Faia e mo Ou Matua poo se Tamaitiiti .....	10
Pe Afai o E Tausia se Tagata e Toatasi, e 20 Itula pe Itiiti Ifo i le Masina .....	10
Pe Afai E te LĒ Ausia Toleniga ma/poo Taimi Tuupoina e Pasi Ai.....	11
Toe Faaa'e Mai .....	11
Mea Manaomia e Fai ma Foma'i Tasuima'i.....	12
Faaauau A'oga mo Mea e Manaomia.....	12
Siata o Toleniga Manaomia mo le Tagata Faigaluega mo Tausiga Faaumiumi .....	13
Lisi Siaki mo Tausima'i Taitoatasi e Pasi ai e Avea ma Tausima'i Fesoasoani i Aiga.....	15

## Totogi Oe

Faatomuga mo Tausima'i TaitoatasiTasi .....	19
Itula Totogi o Taimi Malolo (PTO) .....	21
Itula o Toleniga .....	22
OVATAIMI E TOTOGI MA TAPULAA O LE VAIASO.....	22
Taimi o Malaga .....	25
Maila e Totogi .....	28
Totogi ma le Siitia o Totogi.....	28

## **Lafoga ma Tupe Toese o Siaki mo le Totogi**

Tupe o Taofia e le Federal Income Tax.....	29
Faamatalaga o le Totogi W-2 (W-2 Wage Statement) .....	31
Saogalemu ma Lafoga ole Metikea (Social Security and Medicare Taxes) .....	32

## **Faamatalaga Lautele mo Galuega**

Filifili mo Inisiua Tau Soifua Maloloina .....	33
Litaea.....	35
Mauaina Kalaine (Tagata Ma'i) Faaopoopo .....	35
Taui mo Tagata Faigaluega .....	36
Faamaoniga, Faamautinoa mai Galuega, Faamaoniga o Tupemaua .....	37
Pe a E Tuua Lau Galuega .....	38
Faamanuiaga Pe a Lē Toe Faigaluega.....	38

## **Faamalosia le Ripotia o le Faileagaina**

O Ai Tagata Matutua o Lamatia?.....	39
O le ā le Faileagaina?.....	39
Ripotia o le Faaileagaina ua Masalomia.....	40
Ripotia o Popolega i le Fale Tausima'i.....	41

<b>Ta'iala Faanatinati i Puna o Faamatalaga .....</b>	<b>41</b>
---	-----------



## Faatomuaga

### FAAAOGINA O TA'IALA FAASINO O GALUEGA MO TAUSIMA'I TAITOATASI (IPs)

Maliu mai i lau galuega fou o se tausima'i taitoatas i (IP). E tāua lau galuega. O le tausiga o e tuuina atu e lagolago i le soifua laulelei o lau pule o le galuega ma e fesoasoani ia te ia e soifua ai i se olaga tuma'oti i le tele e mafai ai.

O lenei taiala o loo iai faamatalaga e tusa ma lau galuega o se tausima'i taitoatas. Autalu Lisi o mataupu ina ia iloa ai mataupu tāua o aofia i lenei ta'iala. Ia teu lenei ta'iala ise auala e maua gofie ma faaaogā e fai ma puna o faamatalaga ma fesoota'iga.

### TAGATA FAIGALUEGA TAUTUA A LE INTERNATIONAL UNION 775

O tagata taitoatas uma tausima'i faaumiumi ua fai ma sui o le Service Employees International Union (SEIU) 775 (Tagata Faigaluega Tautua a le International Union 775). O se iuga o se palota ma malilie iai le toatele o tausima'i taitoatas ina ia fai se iuni i le 2002. Ole iai ose iuni e fai ma ou sui o lona uiga e feutaga'i ele iuni ou faamanuiaga ma tulaga o e faigaluega ai e fai ma sui ole IPs ma i'u ai ise maliega tuufaatasi (CBA). E ta'i lua tausaga ma faia feutaga'iga ole CBA.

O tausima'i totino fou ua avatu iai le avanoa o le filifliga saolota e feiloai ai ma sui o le iuni i le taimi e faagasolo ai le faiga o le konekarate, ma i le taimi latou te auai i vasega o toleniga faavae. E tauofo le faia ole feiloaiga ma le sui ole iuni ma e pule le IP lava ia.

E mafai ona e autaluina le kopi fou ole CBA i laina faakomupiuta i lou alu atu lea ile Office of Financial Management (OFM) ile [www.ofm.wa.gov](http://www.ofm.wa.gov) ma filifili mai ai le maliega ole fetuuna'iga tuufaatasi. O faamatalaga auiliili e faatatau i lou totogi, le taimi e te faatalitalia ai se siitaga, au faamanuiaga tau galuega.

Telefoni i le *Sui o le Resource Center* **1-866-371-3200** pe a iai ni au fesili e faatatau i le ioega tuufaatasi tau faafetauaiga, le iuni, sui auai o le iuni, faamanuiaga a le iuni, poo galuega fai tauofo a le iuni.

Mo fesili e tusa ai ma le CBA poo le avea ma sui auai ole iuni, e mafai ona faatesoota'i atu e IPs le SEIU 775 ile telefoni fua 1-866-371-3200 Member Resource Center, Aso Gafua e oo ile Aso Faraile mai le 8 ile taeao e oo ile 6 ile afiafi.

# Faagasologa mo le Faafaigaluegaina

## LOU PULE O LE GALUEGA

I lenei tamaitusi pe a matou ta'ua le "pule o le galuega" e matou te faauiga atu i le tagata o loo e saunia iai tautua mo le tausiga. I le avea o ia ma ou pule o le galuega, o le tagata o loo e saunia iai tautua mo le tausiga e na te faafaigaluegaina oe, faatonu au galuega, vaaia oe, ma faia faaiuga i le auala e faatulaga ai tautua o latou totogia e aofia ai le faatulaga o taimi o tautua o faataga ai oe e galue i ou itula faatapulaa mo le vaisaso. E mafai foi ona ia tulina oe.

O lou pule i le galuega o se kalaine o le Matagaluega mo le Lautele ma Tautua Tau Soifua Maloloina (Department of Social and Health Services) (DSHS). E faamaopoopo ma totogi e le DSHS tautua o e saunia. O lou pule o le galuega e faasino iai o se kalaine a le DSHS pe a matou talanoa i lana faiā ma le DSHS.

**O lou pule i le galuega o le tagata lea o loo e faia iai le tautua mo tausiga.**

## GALUEGA MASANI

E iai tulaga e lē mafai ai e le DSHS ona totogi oe e fai ma tagata tausima'i totino.

Mo se faataitaiga, e lē mafai ona totogi oe o se tausima'i totino pe afai:

- E te manao e avea oe ma tausima'i i lau paaga;
- O oe o le matua moni, matua fai, poo se matua o se tamaitiiti fai oi le tausiga a matua e sefulu fitu tausaga pe laititi ifo o loo totogi le tausiga.
- O se matua ese o saunia se tausiga totino poo le faaooina atu o tomai manaomia mo se tamaitiiti o loo nofo i se fale ua laiseneina o loo moomia ona totogi le tausiga.

Afai o nei tulaga e lē faatatau ia te oe, o loo iai pea nisi mea manaomia e ao ona e ausia a'o le'i avea oe ma tausima'i totino ma e mafai e le DSHS ona totogi oe.

E ao ona e agavaa. O lona uiga e tatau ia oe:

- Ona 18 tausaga lou matua pe sili atu foi
- Ona Faamae'a le fuafuaga o le siakiina o lou talaaga ma ua e lē agavaa ona o iuga nei;
- Ua lē mafai ona iloa pe mafai ona mau faatuatuaina oe e aunoa ma le tau vaavaaia lou iai ma tamaiti laiti poo tagata matutua o lamatia e faavae i se Uiga, Agavaa, ma le Talafeagai Lelei o faanaunauga;
- Ina ia agavaa e saini mo se Home and Community Services/Developmental Disability Administration, o tagata tausima'i taitoatas i osi konekarate ma le DSHS' latou te ioe i tulaga o lisi mai i le konekarate;
- Faamae'a toleniga ma mea manaomia e pasi ai.
- E lē o iai se faamaoniga e pasi ai o se tausima'i i aiga ua teena, taofia faavaitaimi, pe ua faaleaogaina.

E lē o se lisi atoa lenei, e iai nisi agavaa e tatau ona e ausia.

## SIAKIINA O LE TALAAGA

### Amata

O tausima'i taitoatasi e manaomia ona pasi le sikaiina o talaaga a le Setete o Uosinitone a'o le'i faia se konekarate ma iai se talaaga o le siaki a le FBI o tositosi tamailima i totonus o le 120 aso talu ona faigaluega. Ma e tatau foi ona e faama'eaina le siakiina o le talaaga a le Setete o Uosinitone a itiiti mai i le ta'ilua tausaga ma le siaki o tositosi tamailima i soo se taimi lava e talosagaina ai e le matagaluega.

Ina ia amata le siakiina o le talaaga o le mauaina le pepa Background Check Authorization i laina faakomupiuta. E ao ona e taliina fesili uma ma le faamaoni. Ole taimi lava e mae'a ai lau pepa e faia i laina faakomupiuta, tusi i lalo lau Numera Faamaonia. E manaomia le numera lea ele DSHS ina ia maua ma lafo le pepa ole siakiina o lou talaga pe a uma ona faatumu.

Afai e te pasi i le siakiina o le talaaga a le Setete o Uosinitone, o le a e mauaina faatonuga i lau pepa o le Tuugatala mo Tositosi o Tamailima mo le faatulagaina ose taimi ile sueina o tositosi o tamailima ma faamatalaga poo a mea e alu ma oe.

E täua le faatulaga vave loa o le taimi o lau tuugatala! Afai e lē maua e le DSHS ou faaiuga i totonus o le 120-aso talu ona faigaluega o le a lē faatagainga oe e faigaluega seia oo ina maua mai iuga.

O le taimi lava e mae'a ai le siakiina o le talaaga, e tatau ona e maua se kopi o iuga mai le ofisa na siaki ai lou talaaga. Sefe iuga o le siakiina o lou talaaga mo lou faila! E mafai foi ona e talosaga mo nisi faamatalaga e tusa ai ma le siakiina o lou talaaga poo se kopi o iuga mai le Background Check Central Unit i le:

Telefoni (360) 902-0299

Fesi (360) 902-0292

Imeli [BCCUInquiry@dshs.wa.gov](mailto:BCCUInquiry@dshs.wa.gov)



E lē taulia lau  
konekarate seia  
e saini ai ma sui  
faatagaina o le DSHS.

## Iuga o le siakiina o le talaaga

E lē faatagaina oe e le tulafono a le Setete e osi konekarate pe totogi e ala mai i le setete poo tupe a le fetorale pe afai e iloa mai le siakiina o lou talaaga e iai ni ou moliaga, o tuuaiga o faatalitali poo amioga lē lelei e faapea ona lē agavaa ai.

O nai faaaōoga o moliaga poo tuuaiga o faatalitali e aofia ai le Fasi tagata 1, 2, pe 3; solitulafono faasaga i tamaiti; Lima tagoese 1; ma le Gaoi. E mafai ona maua se lisi atoa i le WAC 388-113-0020. A iai ni au fesili e faatatau i se moliaga poo se tuuaiga e lē agavaa ai autalu le lisi lenei.

O se faataitaiga o se amioga lē lelei e aofia ai se iuga mulimuli ole faileagaina, tuulafoaia, faataumaoia tau tupe poo le failegaina o se tamaitiiti poo se tagata matua o lamatia, mai le tulafono ale fale faamasino, Matagaluega Tau Soifua Maloloina poo isi pulega tau aōa'iga.

O isi faamatalaga atili e faatatau i amioga lē lelei e mafai ona maua i le Mataupu 388-71 ma le 388-825 WAC.

Afai e iai nisi au moliga poo ni tuuaiga o faatalitali e faapea ona lē otometi ona lē agavaa ai, e ono teena la lou totogi pe lē talia pe faamuta lau konekarate pe afai ua iloa e le matagaluega atonu e lē mafai ona tuua na oe ma tamaiti laiti poo tagata matutua o lamatia.

## Uiga, Agavaa ma Talafeagai ai (CC&S)

O se uiga, agavaa, ma le faanaunauga e talafeagai ai o se faiga e autalu ai ua faapea ona faaaogā e le matagaluega e filifili ai poo se tagata tausima'i taitoatasi o loo iai le uiga, agavaa, ma talafeagai ona iai ma tamaiti laiti e aunao ma le tau vaavaaia poo tagata matutua o lamatia.

Pe afai e filifili le matagaluega e lē mafai ona iai na oe ma tamaiti laiti e aunao ma le vaavaaia, e ono teena lou totogi poo lau konekarate pe faamutaina foi.

Nisi o mafuaaga e ono filifili ai le matagaluega e lē mafai ona e iai na oe ma tamiti laiti e aunao ma le vaavaaia e aofia ai le faaaoga seseina o le avamalosi poo fualau oona, gaoioiga sauā i le aiga, moliaga poo tuuaiga o faatalitali o solitulafono e le otometi ona le agavaa ai, ma ua lē mafai pe leai se naunau e tuuina atu le tausiga talafeagai lelei e ausia ai manaoga o le kalaine tau soifua maloloina, poo le lamatia ai le soifua maloloina, saogalemu, poo lona soifua laulelei o lau kalaine. O nisi faamatalaga atili e mafai ona maua i le Mataupu 388-71, 388-825 ma le 388-113 WAC.

## SAINIA O LE KONEKARATE DSHS

A uma ona pasia le siakiina o lou talaaga ma ua agavaa ai e fai ma tausima'i totino, e ao ona e tuuina atu i le matagaluega se pepa o le numera o le saogalemu, se ata o loo aogā o le ID ma pasi le aveesea mai le lisi a le fetorale e tatau ona sueina ina ia mafai ai ona fai se konekarate. O le faiga lenei o le a uia i le ta'i fa tausaga pe a oo ina tatau ona faafou lau konekarate.

O le a e autaluina ma saini le Konekarate o Tautua mo le Kalaine mo Tausima'i Taitoatasi a le DSHS a'o le'i e faigaluega ma totogiina oe. Autalu ma le faaeteete lenei konekarate! Ua faaauivi mai e le konekarate a le DSHS mea ua e ioe iai e fai e ala i le talia o le totogi mai le DSHS mo tautua i kalaine a le DSHS. O lau tiute le mulimuli i tuutuuga o le konekarate ua sainia ma mo le saunia o tautua e tusa ai ma lenei Ta'iala Faasino o Galuega.

O loo iai i lau konekarate ma lenei ta'iala faasino le tele o tuutuuga ma tualga ua e malie iai i le taimi lava e te saini ai i lau konekarate. O nisi nei o tuutuuga tāua o le konekarate ma lenei ta'iala e tatau ona e manatua:

- Ua e ioe e saunia tautua/fe'a faatagaina o loo iai i le Peleni o Tautua a le kalaine, i le taitaiga a le kalaine ma e tusa ai ma tulafono talafeagai o loo aofia i Mataupu 388-71, 388-113, 388-114, ma le 388-825 WAC;
- E lē faatagaina oe e galue mo le kalaine a'o iai le kalaine i le falema'i, faletausima'i, ICF/IID, soo se isi lava faatulagaga tau fale faigaluega, pe ua faailoa atu foi ia oe e aua e te galue e latalata i lau kalaine poo le pule o le mataupu o le matagaluega;
- O lau tiute fai le faamautinoa o lau konekarate IP, siakiina o talaaga, ma toleniga o loo aogā pea;
- E ao ona e faailoa vave atu i le matagaluega soo se tuuaiga o faatali, moliaga, mea ua maua poo isi amioga lē lelei e tutupu i le va o le sikaiina o le talaaga;
- E lē mafai ona e talosaga e totogi itula faigaluega e sili atu i le toatas i le vaitaimi o le piriota lava lea e tasi;
- Afai e te aveina kalaine i taaavale, e tatau ona iai sau laisene ave taavale mai le Setete o loo aogā pea ma le inisiua taavale e pei ona manaomia e le tulafono a le setete;
- E lē tatau ona e faatagaina le isi tagata e faia ou tiute i lalo o lau konekarate; ma
- Ina ia agavaa mo le totogi, e ao ona e usitaia tulafono ma aiaiga uma e talafeagai ai.

Afai e te lē mulimuli i tuutuuga o le konekarate ma lenei ta'iala, e ono lē mafai ona totogia oe ma ono leiloa lau konekarate.

## **Toleniga ma Mea Manaomia e Pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga (HCA)**

### **Toleniga mo mea Manaomia e Agavaa ai**

O le a fesoasoani lenei vaega e te malamalama ai i lau toleniga ma mea manaomia e pasi ai. Mo se taiala vave i toleniga ma laasaga o mea manaomia e pasi ai ma taimi tuupoina, faaaoga le Lisi Siaki mo Tausima'i Taitoatasi e Pasi ai e Avea ma Tausima'i Fesoasoani i Aiga i le itulau 15-16.

E faamalosia ele tulafono tagata faigaluega mo tausiga faaumiumi i aiga e faamae'a le 5 itula o talanoaga faamasani ma toleniga mo le saogalemu a'o le'i tuuina atu se tausiga totino e totogi. E faaopoopo atu i lenei mea, o le toatele o tagata faigaluega tausima'i faaumiumi e ao ona faamae'a le 70 itula o Toleniga Masnai i totonu o le 120 aso talu ona faigaluega. Autalu le siata oi le itulau e 13-14 ina ia iloa pe tatau ona e faamaeina le 70 itula o Toleniga Faavae.

O uma toleniga mo tausima'i taitoatasi e faia ele SEIU 775 Benefits Group.

#### **MEA MANAOMIA E PASI AI O SE TAUSIMA'I FESOASOANI I AIGA (HCA)**

O le toatele o tagata faigaluega mo tausiga faaumiumi e manaomia ona avea ma Tausima'i Fesoasoani Pasii mo Tausiga i Aiga. Afai e manaomia ona maua mea e pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga, e tatau ona lafo atu lau pepa talosaga o le HCA ile Matagaluega o le Soifua Maloloina (DOH) i totonu o le 14 aso talu ona faigaluega. Autalu le siata o Mea Manaomia o Toleniga o Tagata Faigaluega mo Tausiga Faauiumi ile itulau 13-14 mo faamatalaga e faatatau i lau toleniga faapitoa ma mea manaomia e pasi ai. E 200 aso e tatau ona maua ai le atoaga o mea manaomia e pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga. E mafai ona e maua pepa talosaga pe faaaogā talosaga o loo i laina faakomupiuta ile asiati atu ile [www.doh.wa.gov/LicensesPermitsandCertificates/ProfessionsNewReneworUpdate/HomeCareAide](http://www.doh.wa.gov/LicensesPermitsandCertificates/ProfessionsNewReneworUpdate/HomeCareAide)



**O tausima'i taitoatasi  
uma lava e tatau ona  
faamae'a toleniga  
manaomia e ala i le  
Paaga mo Toleniga.**

O lau tiute fai le faafesootai  
le Sui o le Resource Center  
ina ia resitala mo toleniga  
manaomia. E mafai ona  
e faafesootaia le Sui o le  
Resource Center e ala i le  
telefoni atu i le 1-866-371-3200

Afai e tatau ona e maua le faamaoniga ose HCA mai le DOH, ma e iai sou talaaga o se faafitaui tau fualau oona poo le avamalosi, e ono avatu ele DOH ia oe se faamaoniga HCA ae faatapulaa. O se faamaoniga e faatapulaa e ono taofiofia ai lou tomai e galue o se tausima'i taitoatas.

**Ina ia agavaa o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga e tatau ona e uia ni laasaga ma ausia taimi tuupoina.** Autalu le pepa i le itulau e 15-16 mo faamatatalaga i le auala e faamae'a ai au toleniga manaomia.

**Ina ia iloa atili e faatatau i tulaga e pasi o se Tausima'i Fesoasoani i Agia::**

- *Faitau le Lisi Siaki e Pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga oi itulau 15-16*
- *Telefoni atu i le Home Care Aide Coordinator i le Matagaluega o le Soifua Maloloina i le 360-236-2700.*

Afai e Tapulaa lou Iloa Lelei o le Faa-Igilisi (o lona uiga e tapulaa lou tomai e faitau, tusitusi, pe tautala i le Faa-Igilisi) o le a e agavaa mo le pasi o mea manaomia i se Sauniga Faaopoopo, e tuuina mai e le Matagaluega o Soifua Maloloina. O le sauniga faaopoopo e pasi ai e faataga ai le 60 aso faaopoopo mo oe (o le aofaiga atoa e 260 aso) e maua ai mea manaomia e pasi atoatoa ai o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga. Ina ia faaaauau ona galue, e tatau ona avea oe ma Tausima'i Fesoasoani i Aiga e pasi atoatoa a'o le'i uma le aogā o le sauniga faaopoopo mo le Tausima'i Fesoasoani i Aiga.

Ina ia maua le Sauniga Faaopoopo o Tausima'i Fesoasoani i Aiga e pasi ai e ao ona e faailoga le pusa oi le talosaga DOH e iloa ai o loo e "apalai mo le sauniga faaopoopo e pasi ai o loo mafai ona maua e tausima'i fesoasoani i aiga e tapulaa lo latou tomai e faitau, tusitusi, pe tautala i le Faa-Igilisi".

## TALANOAGA FAAMASANI MA TOLENIGA MO LE SAOGALEMU

E ao ona faamae'aina le Talanoaga Faamasani ma Toleniga mo le Saogalemu a'o le'i saunia le tausiga. I le taimi o le talanoaga faamasani, o le a e maua faatonuga pe faapefea ona faamae'a le Talanoaga Faamasani ma le Saogalemu i laina faakomupiuta mai le aufaigaluega a le DSHS. Afai e lē mafai ona e faia le vasega ile Faa-Igilisi o Talanoaga Faamasani ma le Saogalemu (Orientation and Safety), e mafai ona saunia nisi auala e ala ile Vaega o Faamanuiaga (Benefits Group) e aofia ai le ofoina atu o Talanoaga Faamasani ma le Saogalemu i gagana nei: Faa-Rusia, Vietnamese, Faa-Sepaniolo, Faa-Korea ma le Faa-Saina Faigofie.

A mae'a ona e faia le Talanoaga Faamasani ma le Saogalemu i le komupitua, o le a mafai ona e resitala mo vasega o loo manaomia mo lou tulaga o se tausima'i tutoatas.

A iai ni au fesili e tusa ai ma lenei faagasologa, ia faafesootai le Member Resource Center i le 1-866-371-3200.

Ina ia iloa atili e faatatau i tulaga e pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Agia (HCA):

- *Faitau le Lisi Siaki e Pasi ai o se Tausima'i Fesoasoani i Aiga oi itulau 15-16*
- *Telefoni le Sooupole HCA Coordinator ole DOH ile 360-236-2700.*

## 70 ITULA O TOLENIGA MANAOPIA

E ao ona e faamae'aina le Talanoaga Faamasani ma Toleniga mo le Saogalemu a'o le'i totogia oe e faia le tausiga. E faaopoopo atu iai, o le toatele o tagata galulue mo tausiga faaumiumi e manaomia ona faamae'a le 70 itula o Toleniga Masani (mo le aofaiga e 75 itula o toleniga) i totonu o le 120 talu ona faigaluega. Ua mae'a ona e faia lenei toleniga e ala mai ile SEIU 775 Benefits Group.

- E ao ona e resitala mo toleniga i totonu o le 14 aso talu ona faigaluega. Ina ia saili ma resitala mo toleniga i lou vaipanoa, asiasi tau ile SEIU 775 Benefits Group ile [www.myseuibenefits.org/](http://www.myseuibenefits.org/) pe telefoni le Membership Resource Center i le 1-866-371-3200. Ole a manaomia lou igoa muamua, faai'u, numera mulimuli e fa o lou saogalemu ina ia mafai ona e ulufale i totonu faapena ma se imeli.
- O le taimi lava e mae'a ai le 5 itula o Talanoaga Faamasani ma Toleniga mo le Saogalemu ma le 70 itula o Toleniga Masani, ua e ausia toleniga manaomia (75 itula atoa) ina ia faia le suega e pasi ai e avea ma Tausima'i Fesoasoani i Aiga (HCA). Faapefea pe a lē mafai ona fai le Talanoaga Faamasani ma le Saogalemu i le komupiuta i le Faa-Igilisi? E iai isi avanoa e mafai ona maua mai ile vaega mo faamanuiaga, e aofia ai le ofoina mai ole O&S i gagana nei: Faa-Rusia, Vietnamese, Faa-Sepaniolo, Faa-Korea ma le Faa-Saina Faigofie.
- E ao ona e apalai i le Matagaluega o le Soifua Maloloina mo le pasia o lou Tausima'i Fesoasoani i totonu o le 14 aso talu ona faigaluega. Aua ne'i tuu iai le tau i totonu o lau talosaga; o le a totogi ele SEIU 775 Benefits Group lau talosaga i le Matagaluega o le Soifua Maloloina. Faamolemole faailoga le 'totogi ele setete' i lau talosaga ina ia faamautinoa e totogi ele SEIU 775 Benefits Group le pili o lau talosaga.
- Afai ete lē lafoina mai lau talosaga pe resitala i totonu ole 14 aso, e foliga mai ole a lē faia lau su'ega pe avea ma se tasi ua faamaonioa i lou taimi tuupoina.
- Pe a maua e le Matagaluega o le Soifua Maloloina (DOH) se talosaga ua faatumu lelei mai ia te oe ma ua uma ona faia le 75 itula o toleniga, ona latou logoina lea ole ProMetric ma fai atu iai ua e sauni e fai le su'ega.

Ina ia iloa atili e faatatau i le apalai mo le avea ma Tausima'i Pasi Fesoasoani i Aiga asiiasi atu i le uepesite ale DOH i le: [www.doh.wa.gov/  
LicensesPermitsandCertificates/  
ProfessionsNewReneworUpdate/  
HomeCareAide.aspx](http://www.doh.wa.gov/LicensesPermitsandCertificates/ProfessionsNewReneworUpdate/HomeCareAide.aspx)

Ina ia iloa atili e faatatau i su'ega e pasi ai e Avea ma Tausima'i Fesoasoani i Aiga asiiasi atu i le uepesite a le Prometric: [https://www.prometric.com/en-us/  
clients/wadoh/Pages/landing.aspx](https://www.prometric.com/en-us/clients/wadoh/Pages/landing.aspx)



- Filifili le taimi muamua o le su'ega ua ofo atu e le ProMetric ia te oe. Fai le su'ega e tau lata i le faai'uga o le toleniga ina ia faatele ai lou tomai e pasi ai le su'ega. Ose faamanatuga, e ofo mai ele SEIU 775 Benefits Group vasega faamanatu ina ia sauniuni ai mo lau su'ega. Faamolemole telefoni le Member Resource Center ile 1-877-371-3200 ina ia faatulaga lau vasega faamanatu. E faaopoopo atu iai, e mafai ona e fesili atu mo se fesoasoani mai lau Peer Mentor. Ole Peer Mentors o tagata ole HCAs e faigaluega mo le SEIU 775 Benefits Group. E mafai e Peer Mentors ona fesoasoani ia oe i mea nei:
  - Faia'oga pe a'oao oe ile vaitaimi atoa o Toleniga Faavae
  - Faasino le faiga e pasi ai se tasi
  - Faaaogā tomai na a'oaoina mai ile toleniga i mea moni e fai ile galuega
  - Avea ma puna e talanoa iai ile aga'i i luma mo avanoa ma toleniga e avea ai ose tagata tomai faapitoa
  - Saunia fesoasoani faalaua'itele poo faalaeiauga
  - Saunia tomai faaopoopo ma le poto ina ia lagolago ma tapega ai oe mo le toe faia ole su'ega
    - Asiasi ile: [www.myseiubenefits.org/peermentors/](http://www.myseiubenefits.org/peermentors/)
    - Pe telefoni le Peer Mentors ile 1-855-803-2095
    - Pe imeli ile Peer Mentors ile [Peer.Mentorship@myseiubenefits.org](mailto:Peer.Mentorship@myseiubenefits.org)
- O le a e mauaina ni faamatalaga tāua e tusa ia ma lau su'ega e pasi ai i le meli. E tatau ona e tali atu ile Exam Email Acknowledgement na lafo atu ele DOH e faamautinoa ai ua e iloa le aso o lau su'ega. Pe a uma ona lafo atu lau talosaga, e tatau ona siaki e le aunoa lau pusa o meli, junk, ma spam folders mo imeli e faatatau i lau su'ega. O le a lē faatulagaina e le Prometric lau su'ega e pasi ai pe afai e te le'i tuuina atu se tuatusi o le imeli faatasi ma lau talosaga.

## **SU'EGA MO LE 70 ITULA O TOLENIGA MA TOLENIGA MO TAUSIMA'I FESOASOANI I AIGA E PASI AI (HOME CARE AIDE (HCA) CERTIFICATION)**

Pe afai e faasafua oe, e lē tatau la ona e faia le 70 itula o toleniga pe avea ma tausima'i Fessoasoani pasi i Aiga. Mafuaaga e ono faasafua ai oe e ono aofia ai ae lē faatapulaaina mai:

- Ose Foma'i Tausima'i Resitara (RN), ose Foma'i Tausima'i e Faia Togafitiga e iai se Laisene, (Licensed Practical Nurse) (LPN), Advanced Registered Nurse practitioner (ARNP), o se Nursing Assistant-Certified (NAC) o loo iai agavaa o loo aogā ma o loo iai i se tulaga lelei ma le Matagaluega o le Soifua Maloloina.
- O loo iai se tusipasi o se faia'oga ma faamaonia le iai i se a'oao ga faapitoa mai le Office of Superintendent of Public Instruction (OSPI).
- Na faigaluega i le va o le 1/1/2011 ma le 1/6/2012 i se setete o Uosinitone i se faatulagaga o tausiga faaumiumi ma mae'a toleniga uma na manaomia i lena taimi.

*Faata'ita'iga o le faigaluega i se faatulagaga o tausiga faaumiumi e aofia ai e totogi a'o faia ni tausiga totino mo se tagata matua poo ni tagata e lē atoatoa le malosi i se fale e laiseneina a le setete pei o le Assisted Living Facility (fale nofomau), Fale mo Tagata Matutua, Matagaluega mo Tausiga, poo le avea o se tagata tausima'i taitoatas i mo se kalaine a le DSHS.*

## **PE AFAI E NA O LOU MATUA POO LE TAMAITIITI LEA E TE SAUNIA LE TAUSIGA**

Pe afai e na o le matua poo le tamaitiiti lea e maua le tausiga faaumiumi ua avea ai o se Tausima'i Matua o le Tamaititi, poo le Tausima'i DD mo se Matua. O se Tausima'i Matua o le Tamaititi, Tausima'i mo le Matua, e lē tatau ona faamae'aina le 70 itula o Toleniga Masani. Autalu le siata oi itulau 13-14 ina ia iloa mea manaomia mo toleniga mo lau vaega faapitoa o se tausima'i taitoatasi.

Afai e te tausia se kalaine e lē o sou matua poo se tamaitiiti, ona suia lea o mea manaomia mo lou toleniga. Afai e te manaomia le fesoasoani e malamalama ai i lou tulaga o iai nei mo mea e manaomia, telefoni atu i le Member Resource Center i le 1-866-371-3200.

## **AFAI O E SAUNIA LE TAUSIGA MO LE TAGATA E TOATASI, 20 ITULA PE ITIITI IFO I LE MASINA**

Pe afai o e saunia le tusiga e itiiti ifo i le 20 itula i le masina, mo na o le tasi le tagata, o oe o se Tausima'i o Tautua e Faatapulaa. O Tausima'i o Tautua Faatapulaa e lē manaomia ona faamae'a le 70 itula o Toleniga Masani. Autalu le siata oi itulau 13-14 ina ia vaai i mea manaomia mo toleniga mo Tausima'i o Tautua Faatapulaa.

Afai e te faia se isi kalaine, pe faatele le aofaiga o itula faigaluega, o le a sua mea manaomia mo au toleniga. Afai e te manaomia le fesoasoani e malamalama ai i lou tulaga o iai nei mo mea e manaomia, telefoni atu i le Member Resource Center i le 1-866-371-3200.

### **Na Ose Tausima'i Faavaitaimi**

Afai o oe o se tausima'i faavaitaimi e tausia se kalaine e toatasi, e itiiti i le 300 itula mo le tausaga faakalena taitasi, e lē tatau ona e faamae'aina le 70 itula o toleniga masani. Autalu le siata oi itulau 13-14 ina ia vaai i mea manaomia mo toleniga mo Tausima'i o Tautua Faatapulaa. O le taimi lava e ova ai le 300 itula o tausiga faavaitaimi i soo se tausaga faakalena, e tatau ona fai ni au toleniga ma ausia le 70 itula o toleniga masani ma pasi, e tusa lava pe fia itula e te faia ai tausiga faavaitimi i le lumana.

E ui atonu e faasafua oe mai le 70 itula o toleniga masani ma faaauau ona fai ni vasega mo a'o'aoga, ole toatele o tagata tausima'i e mananao e maua ni toleniga faaopoopo. Faamolemole faafesootai le Member Resource Center ile 1-877-371-3200 ina ia iloa poo ā avanoa mo toleniga o loo iai mo oe.

## AFAI ETE LĒ AUSIA TOLENIGA MANOMIA MA/POO TAIMI TUUPOINA E PASI AI

O le a taofia lou totogi pe afai e te lē faamae'aina lau toleniga manaomia e pasi ai i totonu o taimi faatulagaina. E lei ni taimi e toe faaopoopo mo nei taimi faatulagaina. Ole a lafo atu ele matagaluega ia oe se faaaliga e faatonu ai oe e taofi le toe galue ma ole a gaoioi e faamuta lou totogi.

Ina ia toe faaa'e, pe toe totogi o se tausima'i taitoatasi, e tatau ona e faamae'aina toleniga uma ma mea manaomia e pasi ai o se tagata tausima'i taitoatasi i au lava taumafaiga ma i au lava tupe faaalu.

### TOE FAAA'E

A misi lou taimi tuupoina o au toleniga, e ao ona e faamae'aina soo se toleniga o totoe e ala i se faia'ooga o le vaipanoa ma totogi e oe lava ia le toleniga. E ono ofo atu ele SEIU 775 Benefits Group toleniga pe a e misia lou taimi tuupoina ua faatulaga ae faalagolago lava i mataupu taitasi. E ao ona e ulu atu ise faiga e talia ai ele SEIU 775 Benefits Group. E lē mafai e le DSHS ona faauilavea i le va o oe ma le SEIU 775 Paaga mo Toleniga pe afai e te misia le taimi tuupoina o toleniga. E foliga mai a e misia lou taimi tuupoina, e faapena foi la ona e misia le taimi faatulagaina mo le avea o oe ma tagata pasi. Afai ete manaomia nisi faamatalaga atili faafesootai le Sui o le Member Resource Center i le 1-866-371-3200

Ina ia sailia se lisi o faia'ooga oi le vaipanoa, asiasi atu i le uepesite a le DSHS Aging and Long-Term Support Administration [www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/individual-providers](http://www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/individual-providers) ma oomi le "Find a Community Instructor".

Afai e te misia le taimi tuupoina e pasi ai o se Tausma'i Fesoasoani i Aiga (HCA), e tatau ona e uia soo se laasaga e manaomia mai le Matagaluega o le Soifua Maloloina (DOH) ma le Prometric ma avea o se Tausima'i Fesoasoani Pasi i Aiga (HCA).

Ole taimi e mae'a ai mea mana'omia mo le toe faaa'eina (toleniga ma le/poo le faamaonia ose Tausima'i Fesoasoani i Aiga (HCA), faafesootai loa lou pule o le galuega i le mataupu ma fesili iai e toe faaa'e oe o se tausima'i taitoatasi (IP). O le a manaomia e le pule o le mataupu kopí o lou tuisipasi o toleniga mo mataupu na fai i fafo ma le SEUI 775 Benefits Group ma/poo pepa o faamatalaga e faapea ua uma ona e pasi.

## **MEA MANAOMIA MO SUI TOFIA O FOMA'I TAUSIMA'I**

Pe afai e iai soo se galuega tau foma'i tausima'i (aofia ai le tuiina o le Inisulini) o le a tofi atu ia oe e ala i le Faamatuu atu i Foma'i Tausima'i (Nurse Delegation), e iai au toleniga faaopoopo ma mea manaomia e pasi ai.

Ina ia faatino nei tofiga ua faamatuu atu, e tatau ona iai se tasi o nei mea manaomia e pasi ai:

- Nursing Assistant - Registered (NAR) (Foma'i Tausima'i Fesoasoani -Resitala)
- Nursing Assistant - Certified (NAC) (Foma'i Tausima'i Fesoasoani-Pasi)
- Certified Home Care Aide (HCA) (Tausima'i Pasi Fesoasoani i Aiga)

### **MA**

E ao ona e faamae'a toleniga nei:

- Nurse Delegation for Nursing Assistants CORE. (Sui Tofia o Foma'i Tausima'i Fesoasoani CORE)
- Delegation for Nursing Assistants (Sui Tofia mo Foma'i Tausima'i Fesoasoani): Taula'i Faapitoa i le Ma'isuka (Pe afai e faia tui inisulini)

## **FAAAUAU A'OA'OGA MANAOMIA**

O le toatele o tagata galulue mo tausiga faaumiumi latou te manaomia ona faamae'a le 12 itula o A'oaga Faaauau (Continuing Education) (CE) mo tausaga taitasi a'o le'i oo i le aso na fanau ai. Autalu le siata mo Tagata Galulue mo Tausiga Faaumiumi o Toleniga Manaomia i le itula 13-14 mo faamatalaga auiliili o mea manaomia i lou tulaga faapitoa.

Mo le Sailia o Vasega mo A'oaga Faaauau ile Faa-Igilisi poo isi gagana:

- Asiasi ile SEIU 775 Benefits Group ile: [www.myseuibenefits.org/](http://www.myseuibenefits.org/)
- Telefoni atu i Sui o le Resource Center i le: 1-866-371-3200
- Asiasi atu i le uepesite a le DSHS, Aging and Long-Term Support Administration mo ni faamatalaga e faatatau i au toleniga mo tagata galulue mo tausiga faaumiumi <https://fortress.wa.gov/dshs/adsaapps/Professional/training/training.aspx>

## Mea Manaomia i le Vaega o Tausima'i Taitoatasi ma Toleniiga e Manaomia, luni 2017

	TALANOGA FAAMASANI MA LE SAOGALEMU	TOLENIGA MASANI			HCA MEAE AGAVAA AI	FAAAUAUULUA'I A'OA'OGA (CE)	A'OA'OGA O LOO FAAAUAU PEA (CE)
VAEGA O TAUSIMA'I TAITOATASI	Faatomuag a 2 Itula	Toleniga mo le Saogale mu 3 Itula	Toleniga Faavae 9 Itula	Toleniga Masani 30 Itula	Toleniga Masani 70 Itula	Vasega ua Saunia mo Tausima'i mo Matua 7 itula (Mo na o DDA)	HCA Mea e Agavaa ai Manomia?
Tausima'i mo Tulaga Masani, vaega 1: Faigaluega ina ua tuana i le 1/6/2012 e aunoa ma ni mea e agavaa ai.	Faama'e a'o lei saunia le tausiga	Lē manaomia	Lē manaomia	Faama'e a'o totolu o le 120 aso tulu ona saunia ona saunia le tausiga.	Lē manaomia	Ioe, i totolu o le 200 aso tulu ona faigaluega.	I le taimi o lou aso fanau pe le'i oo loi tasi le tausaga mai le faaco atu agavaa mai le HCA.
Tausima'i mo Tulaga Masani, vaega 2: Faigaluega ina ua tuana i le 1/6/2012 ma agavaa mai le HCA.	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	A o le'i oo pe oo foi i le aso o lou fanau pe a uma le tasi tausaga atoa o lou ausia	I le taimi o lou aso fanau pe le'i oo loi tasi le tausaga tatasii.
Faasafua le Tausima'i vaega 1: Ile va mai la 1/1/2011 ma 1/6/2012, faigaluega o se tausima'i faumiumi ma ma ea Toleniiga Masani manaomia i lena taimi	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	I le taimi o lou aso fanau pe lei oo forai pe afai o loo e faigaluega pe ua toe foi e faigaluega.	E ao ona e fama eaina le CE mo tausaga tatasii na galue ai mo le tausiga faumiumi
Faatalaiga o le galue mo se tausiga faumiumi e aofia ai le tuluna atu o se tausiga totolu mo se tagata matua poo se tagata e le atoato le malosi se Nofoga o Fesosoan i le Tausiga ua laiseneina, i se Tagata Matua oile Fale o le Aiga, Matagaluega o Tausiga Faaleaga, poo se tausimai taitotasi mo se Kalaini a le DHS.	Lē manaomia	Lē manaomi a	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lei, pe afai e faatumauina pea le tulaga lelei o agavaa o se APRN, RN poo se LPN.	Faatumauina pea le lelei o lou agavaa o se APRN, RN poo se LPN.
Faasafua le Tausima'i, vaega 2: Olo galue pea o se WA state Registered Nurse, Advanced Registered Nurse Practitioner, Licensed Practical Nurse, poo se Nurse Technician e iai agavaa.	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lei, pe afai e faatumauina pea le lelei o agavaa mai le NAC.	I le taimi o le aso fanau pe ua atoa le tausaga tulu mai le ulua'i pasia
Faasafua le Tausima'i, vaega 3: Olo aoga pea mea e agavaa ai le WA State Nursing Assistant.	Lē manaomia	Lē manaomi a	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lei, pe afai o lelei pea le tulaga o le faatagaga faipio mai le Special Education Endorsement.	I le taimi o lou aso fanau pe ua atoa le tausaga tulu mai le ulua'i pasia
Faasafua le Tausima'i, vaega 4: Iai se faatagaga faipito mai le Ofisa o le Superintendent of Public Instruction (OSPI).	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia	Lē manaomia		I le taimi o lou aso fanau pe ua atoa le faatagaga faipio mai le

## Mea Manaomia i le Vaega o Tausima'i Taitoatasi ma Toleniga e Manaomia, lunì 2017

TAUSIMA'I TAITOATASI/MATAGALUEGA O TAUSIMA'I/FAGALUEGA VAEGA	TALANOAGA FAAMASANI MA LE SAOGALEMU		TOLENIGA MASANI		MEA E AGAVA AI	FAAAUAU ULUA'I A'OA'TOGA (CE)	A'OA'OGA O LOO FAAAUAU PEA (CE)
	Talanoaga faamasani 2 Itula	Toleniga mo le Saogale mu 3 Itula	Toleniga Faavae 9 Itula	Toleniga Masani 30 Itula			
* <b>Tausima'i o se Mattua:</b> O le tagata o loo tausila lana tamaiititi e aiga i le toto se tama fai poo se tamaiititi ua fai ma ana tama	Faama'ea a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'e a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia manaomia	Lē manaomia manaomia manaomia	Vasega mo Tausima'i mo Matua 7 Itula (Mo na o DDA)	HCA Mea e Agavaa ai Manomia?
* <b>Tausima'i o se Mattua DD:</b> O le tagata o loo tausila le tuputupu a e o lana tamaiititi e alga i le toto e le atataoa le malosi, se tama fai poo se tamaiititi ua fai ma ana tama	Faama'ea a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'e a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia manaomia	Lē manaomia manaomia manaomia	Leai Leai Leai	Lē manaomia, vagana ua e tauofoa lava oe e maua lou agavaa mai le HCA
* <b>Tausima'i e Faatapulaa le Tautua:</b> E tuuina atu le 20 itula (pe ititi ifo) o tausiga i le masina mo le tagata e toatasasi	Faama'ea a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'e a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia manaomia	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia Leai	Lē manaomia, vagana ua e taufo lava oe e maua lou agavaa mai le HCA
* <b>Tausima'i Matua mo se Tamaiititi:</b> O se tagata matua o tausila lana lava tamaiititi/na fanaua mai, tamaiititi fai po se isi ua fai ma ana tama	Faama'ea a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'e a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia Leai	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia Leai	Lē manaomia Lē manaomia Lē manaomia
** <b>Tausima'i na o le Faavaitaimi:</b> Na te saunia le tausiga mo tagata o i le DDA na o le faavaitimi, e galue e ititi ifo i le 300 itula i soo se tausiga faakalea	Faama'ea a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'e a'o le'i tuuina atu le tausiga	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia Leai	Faama'ea i totolu o le 120 aso talu ona amata ona tuuina atu le tausiga	Lē manaomia manaomia Leai	I le taimi o lou aso fanau pe lei oo foi i ai le isi tausaga faakalela talu ona maea Toleniga Masani
* <b>Afafai e sui le ituaiga po le aofai o kaiaine e tuuina atu iai le tausiga, pe faateleina itula e te galue ai, e ono suia ai lou tulaga o se Tausima'i Taitoatasi;</b> E mataf ona faateleina ai ou toleniga mo mea manaomia e agavaa ai.					****Lēai	****Lē manaomia	Lē manaomia
** Pe a galue le DDA e silia male 300 itula i se tasi o masina ona latou sittia atu lea e tumau i le vaega o se Tausima'i Taitoatasi mo Tulaga Masani vagana ua latou ausia tulaga e avea ma Tausima'i Taitoatasi ua Faasafua mai.							
*** Pe afai o le DDA o fai tausiga faavaitaimi e silia male 300 itula faatapulaa, e 30 aso e tuuina atu e tatau ona toe faafou a latou agavaa HCA.							
**** Pe afai o le DDA po o le IP o fai tausiga faavaitaimi e silia male 300 itula faatapulaa ma ausia tulaga e avea ai ma IP ua faasafua , e manomia ona fai a manaoga mo le CE.							

# Maliu maia i le Nofoaga Tutotonu o le Tausia o Tagata i Aiga Care avea ai ma se Tausima' il Totino

Welcome to Person Centered Home Care as an Individual Provider



## Mea e Manaomia e Tusa ma le Tulafono:

E ao ona atoa le **75** itula o toleniga (Aofia ai le 5 itula o talanoaga faamasani ma le saogalemu) i totonu ole **120** aso mai le aso na faafaigaluega ai oe (aso amata na faataga ai ona faia tautua) ma avea ai ma Certified Home Care Aide (HCA) i totonu ole **200** aso talu ona faafaigaluegaina. Afai ete lē ausia nei tapulaa e tusa ai ma le taimi ua tuupoina e lē mafai la ona faaaaua ona totogi oe and lē mafai ona faigaluega. Faaaoga ia faasologa o taimi MOOMIA ma lisisiaki ina ia ausia ai taimi e faamuta ai.

## A - Amataga

	Gaoioiga	Faamanatu	<input checked="" type="checkbox"/>
Sitepu 1	A'o le'i faia se konekarate, e tatau ona mae'a ona e faatumuina i luga o laina faakomupiuta le <a href="#">WA State Background Check Authorization Form</a> . A leai, faafesoota'i le ofisa o loo e faakonekarate atu iai.	Teu se kopi ole iuga o le siakiina o lou talaaga! Mo nisi faamatalaga atili ile Siakiina o le Talaaga asiasi ile <a href="#">BCCU Website</a> .	<input type="checkbox"/>
Sitepu 2	Afai ete pasia le siakiina ole talaaga ale WA State, ole a avatu ele ofisa o e faakonekarate iai le <b>pepa ose tuugatala mo le su'eina o tosilima</b> o loo iai se numera e ta'ua ole <b>Inquiry ID# poo le OCA#</b> . Tusi lou Inquiry ID#/OCA# iinei:	Ole a manaomia lou inquiry ID#/OCA# ile taimi o lau tuugatala ole su'eina o tosilima MA lau talosaga mo le Matagaluega o Soifua Maloloina (DOH).	<input type="checkbox"/>
Sitepu 3	Ole taimi lava e maua ai lau pepa ole tuugatala mo le su'eina o tosilima faatasi ai ma lau Inquiry ID#/OCA#, <b>fai loa le su'ega o ou tosilima ile taima lava lea</b> ise nofoaga latalata ane mo le su'eina o tosilima. Ina ia faia se tuutuuga mo se tuugatala, asiiasi i <a href="#">Nofoaga e Su'eina Tosilima</a> . Tusi le taimi o lau tuugatala ma le nofoaga iinei:	Faailoga lau kalena ma aumai lau pepa ole tuugatala mo le su'eina o tosilima ma le ata ID i lau tuugatala! <b>Afai eto atoa le 120 aso ae le'i maua atu i'uga ole su'eina o ou tosilima, ole a lē mafai ona e faigaluega.</b>	<input type="checkbox"/>
Sitepu 4	<b>A'o le'i e faia se tausiga:</b> Fai lau vasega ole Orientation & Safety Training ile <b>Faa-Igilisi i laina faakomupiuta ile SEIU 775 Benefits Group</b> .  Ole a manaomia lou igoa muamua, faai'u, numera mulimuli e fa o lou saogalemu ina ia mafai ona e uluatu i totonu faapena ma se imeli o loo lelei.	Pe a lē mafai ona e faia le Orientation and Safety ile Faa-Igilisi i laina faakomupiuta? E iai ni avanoa eseese e mafai ona saunaia i le taimi e fai ai lau tuugatala mo le osia o le konekarate. O loo aofia ai le ofoina ole Orientation and Safety i gagana nei: Russian, Vietnamese, Spanish, Korean & Simplified Chinese.	<input type="checkbox"/>

## B – FAAMAE'A & LAFO ATU LE PEPA TALOSAGA DOH

	Gaoioiga	Faamanatu	<input checked="" type="checkbox"/>
Sitepu 1	✿ <b>Faatumu ma lafo atu i totonu ole 14 aso talu ona faafaigaluegaina:</b> DOH <a href="#">HCA Talosaga</a> . E manaomia ona e tuuina mai se tuatusi imeli e tasi mo fesooota'iga e faatatau i lau su'ega ma le faamaonia mai le DOH and Prometric. O le a logoina oe mo le aso o lau su'ega HCA pe a uma ona e lafaina atu lau talosaga DOH ma faamae'a au Tolengi Faavae e 70 Itula. Aua le totogia tau, faamolemole <b>faailoga 'totogi ele setete' le talosaga</b> ole a totogi ele SEIU 775 Benefits Group.	<b>Afai ete lē lafaina mai lau talosaga i totonu ole 14 aso, e foliga mai ole a lē faia lau su'ega pe avea ma se tasi ua faamaonia i lou taimi tuupoina.</b>  Ole taimi lava e maua ai ele DOH lau talosaga, Ua tofi atu mo oe se numera e 10-fuainumera mai le DOH credential # (HM).  Faaaoga le numera lenei pe a faafesootai le HCA Credentialing Coordinator i le (360) 236-2700 poo le su'eina foi o faamatalaga e faaaoga ai fesoootaiga faakomupiuta i le DOH.	<input type="checkbox"/>

Sitepu 2	Afai e faatapulaa lou silafia lelei o le Faa-Igilisi (LEP), o lona uiga o lou tomai e faitau, tusitusi pe tautala i le Faa-Igilisi, e te ono agavaa mo le isi fuafuaga e 60-aso faaopoopo e pasi ai. Faamolemole ia matau ole toe faaumiumi atu ole taimi tuupoina e faamuta ai le aloaia o oe, e lē faaopoopo ai se taimi tuupoina o lau toleniga.	MO NA O LE LEP: Faailoga i lau talosga DOH e te manao i le tusipasi provisional ma e mafai ona faataga ai se taimi faaopoopo mo oe e faauma ai nei sitepu.	<input type="checkbox"/>
Sitepu 3	Ina ia faia le suega HCA i le Spanish, Russian, Vietnamese, Faa-Korea, Faa-Saina Cambodian, Laotian, Faa-Samoa, Somali, Ukrainian, Tagalog, Amharic, poo le Arabic siaki le gagana e manao ai i le Talosaga o le Suega HCM.  Afai e manaomia ona e faia le su'ega i le gagana e lē o lisi atuina, e mafai ona e faatalosaga mo se tagata faaliliu mo lau gagana e ala lea i le faatumu o pepa uma talosaga mo apitaga o loo i le uepesite a le Prometric website ma lafo atu i le tuatusi oi le pepa lenei.  Faamolemole su'e lena faamatalaga iinei: <a href="#">Home Care Aide Test Accommodations Request Packet</a>	E ono alu ai le 30 aso mo le talosaga mo se tagata faaliliu/apitaga.  <b>Ole a auina atu ele DOH se imeli ia te oe. E ao ona e tali atu mo le faamautinoaina. Afai ete lē tali atu i lenei imeli, ole a faailoga lau talosaga e lē o ma'ea.</b>  Siaki le imeli Inbox, Junk ma le Spam folders i aso taitasi mo se imeli mai le DOH and Prometric pe a uma lau toleniga!	<input type="checkbox"/>

## C – Resitala Mo Toleniga e Ala ile SEIU 775 Benefits Group

	Gaoioiga	Faamanatu	✓
Sitepu 1	✳ <b>Resitala i totolu ole 14 aso talu ona faagaigaluegaina:</b> Resitala mo le 70 itula o toleniga faavae e ala i le NW Training Partnership (TP) website ile <a href="https://www.myseuibenefits.org/">https://www.myseuibenefits.org/</a>	Lē mafai ona maua se Inetinei? Telefoni le Member Resource Center (MRC) ile 1-866-371-3200	<input type="checkbox"/>
Sitepu 2	✳ <b>Fautuaina e fai i le 60 aso mai le taimi na faafaigaluega ai:</b> Faamae'a vave le 70 itula o au toleniga faavae ina ia faamautinoa e te mauaina vasega i le nofoaga o loo e ola ai ma e lava ai foi le taimi e ausia ai taimi tuupoina o su'ega ma le faamaonia.	E ala i le My Benefits portal e mafai ona e vaai ile Certificate of Completion pe a uma le 75 itula talu ona mae'a le toleniina. Ole a faaoo atu ele SEIU 775 Benefits Group ile Matagaluega ole Soifua Maloloina (DOH) e avea mo ou sui.	<input type="checkbox"/>
Sitepu 3	Tusi le aso o le toleniina iinei: _____	Faailoga lau kalena!	<input type="checkbox"/>

## D - Su'ega E Ala Mai Le Prometric

	Gaoioiga	Faamanatu	✓
Sitepu 1	Pasi le su'ega tusitusi o le atamai ma le su'ega o tomai: Tusi le aso o le su'ega ma le nofoaga iinei:  _____  <b>Filifili le taimi muamua o le su'ega ua ofo atu e le Prometric ia te oe.</b> Fai le su'ega e tau lata i le faa'iuga o le toleniga ina ia faatele ai lou tomai e pasi ai le su'ega.  Vaai se imeli mai le <a href="mailto:Pbt-admit@Prometric.com">Pbt-admit@Prometric.com</a> o loo iai faamatalaga ole su'ega, lou igoa, Prometric ID # ile laina ole mataupu (Siaki le Inbox, Junk ma le Spam folders).	<b>O le a faafesootai oe e le Prometric e faaaaoga ai le tuatusi imeli na e tuuina i lau talosaga DOH ile vaeaga o loo manaomia mo le imeli.</b> Afai ete lē mauaina le aso ole su'ega ile imeli mai le Prometric i totolu ole 14-28 aso talu ona mae'a le toleniga, faafesoota'i le Prometric ile 1-800-324-4689. Afai ete manaomia ona toe faafou le toleniga pe manaomia se fesoasoani, faamolemole faafesoota'i le MRC mo se fesoasoani pe asiasi atu ile: <a href="#">SEIU 775 DOH Laasaga e Faamaonia ai</a>	<input type="checkbox"/>

Sitepu 2	<p>A lē pasi lau su'ega, ia toe faatulaga vave lau su'ega. Faafesoota'i vave le Prometric mo le toe faia o le su'ega.</p> <p>E mafai ona faalua ona e faia le vaega ole su'ega lea na lē pasi. E ao ona e totogia se tau mo su'ega taitasi ua toe fai.</p>	<p>Faamatalaga e faatatau i ou agavaa # O loo ile DOH Uepesite: <a href="#">Provider Credential Search</a> (HM poo PV).</p> <p>Pe a faailoa mai e lau credential o loo "Active" ona mafai lea ona e galue. O le a lē mafai ona e galue pe a mavae aso e 200 e aunoa ma le Active i le uepesite a le DOH.</p>	<input type="checkbox"/>
-------------	--	--	--------------------------

Matagalue ga	Telefoni & Fesi	Tuatsi o le Meli	Imeli/Uepesite
DOH	<p><b>HCA Sooupoo o Agavaa</b> (360) 236-2700</p> <p><b>DOH Tautua mo le Lautele</b> (360) 236-4700</p>	<p><b>Meli le talosaga i le: (Aua le aofia ai le Tau)</b> DOH - Home Care Aide Credentialing P.O. Box 1099 Olympia, WA 98507-1099</p> <p><b>Meli isi pepa ae AUA le auina atu ma le talosaga muamua i le:</b> DOH - Home Care Aide Credentialing P.O. Box <b>47877</b> Olympia, WA 98504-7877</p>	<p><b>DOH Uepesite:</b> <a href="#">Fesoasoani Tausiga i Aiga</a></p> <p>Kopi mai le Tama'itusi o Faamatalga (Information Booklet) (14 gagana) e fesoasoani e tali ai au fesili.</p>
Prometric	<p><b>Telefoni</b> 1-800-324-4689</p>	<p><b>Tuatusi o le Prometric:</b> Attention: Washington Home Care Aide Program 7941 Corporate Dr. Nottingham, MD 21236</p>	<p><b>Imeli a le Prometric:</b> <a href="mailto:WAHCA@prometric.com">WAHCA@prometric.com</a></p> <p>Prometric Uepesite: <a href="#">Prometric</a></p>

Sootaga Vave a le HCA: Su'e ni sootaga ise tasi o nofoaga ile [Home Care Aide Training Quick Links](#)



## TOTOGI OE

### FAATOMUAGA MO TAUSIMA'I TAITOATASI TASI (IPOne)

O le Tausima'i Taitoatasi Tasi, e ta'ua foi o le (IPOne) o le faiga e te faaaoga e talosaga ai tautua mo tausima'i taitoatasi ma maua ai se siaki o le totogi. Ole IPOne o loo vaaia e le Paaga mo le Lautele (Public Partnerships) LLC (PPL).

Ina ia totogi oe, e ao ona e tuuina ou itula faigaluega, galuega ua mae'a, ma maila (pe a talafeagai) i se pepa mo taimi o aso taitasi na e faia ai le tausiga ma avatu le pepa o taimi faigaluega i le IPOne. E mafai ona lafo atu i laina faaeletoronisi lau pepa o taimi faigaluega ile itulau o le IPOne iinei: <https://ipone.publicpartnerships.com/login.aspx>. E iai foi lou avanoa e lafo atu ai le pepa o taimi faigaluega e ala i le fesi pe meli atu foi. Ina ia saini e faaaoga le IPOne:

- Alu atu i le [www.ipone.org](http://www.ipone.org)
- Oomi le ki BetterOnline™
- Oomi le 'Sign Up' ma tali fesili mo le puipuiga saogalemu

Ina ia totogi oe, e ao ona e lafo atu ou itula faigaluega, galuega ua mae'a ona fai, ma maila i le IPOne.

Ina ia totogi oe, e ao ona e lafo atu ou itula faigaluega, galuega ua mae'a ona fai, ma maila i le IPOne.

### Puna Faamatalaga e Fesoasoani ia Oe e Faaaoga ai le IPOne

O le a e mauaina se afifi meli faafeiloai i le taimi muamua e te amata faigaluega ai o se Tausima'i Taitoatasi (IP) fou. O le afifi meli o le a aofia ai se pepa o iai ou faamatalaga totino ua maua mai e le IPOne ma na maua mai le DSHS. E ao ona e autaluina lenei faamatalaga e faamautinoa ua sa'o. Afai e lē sa'o le faamatalaga, ia toe faafou e faaaoga ai laina faakomupiuta, a uma ona e saini mo le IPOne, poo le telefoni i le IPOne i le nofoaga 'autū i le 844-240-1526 mo suiga ua faia.

O le a e mauaina se afifi pepa mo toleniga mai le IPOne i le taimi muamua e te faigaluega ai o se tausima'i taitoatasi fou. O loo i lenei afifi pepa o faamatalga e faapea ona fesoasoani ia oe e malamalama ai i auala e faaaoga ai le IPOne.

Mo nisi faamatalaga atili e faatatau i le faaaogaina ole IPOne, asiasi atu i le uepesite IPOne ile:  
[www.publicpartnerships.com/programs/washington/IPOne/index.html](http://www.publicpartnerships.com/programs/washington/IPOne/index.html).

E mafai ona e sii maia le (download) IPOne Training Manual atoa poo le vaai ile vaega e faapitoa i ou manaoga. Mataupu o kava i Toleniga i Laina Faakomupiuta ma tusitusia ale IPOne e aofia ai:

- Auala e fai ai sa oe lava akauni (user account)
- Auala e te manao e totogi ai (lafo sa'o le totogi i le faletupe)
- Auala e faafou ma faamaonia ai faamatalaga mo lafoga
- Auala e pulea pe faafou ai upu ulufale (password) ale IPOne
- Auala e vaai ai i faamatalaga faatagaina
- Auala e lafo ai pepa o tiami faigaluega  
(aofia ai le lafoina o maila e totogi ma totogi o aso malolo)
- Fautuaga ma Manatu e lafo ai pepa o taimi faigaluega
- Auala e fai ai suiga i pepa o taimi faigaluega ua uma ona totogi
- Auala e su'e ai faamatalaga i totogi
- O ai e faafesoota'i mo ni fesili

## Tusi Faataga a le Individual ProviderOne

O le a meli atu e le IPOne se tusi faataga ia te oe pe a:

- Faataga i le taimi muamua tautua mo lou pule o le galuega
- Iai soo se suiga e faapea ona aafia ai le faatagaga

E mafai foi ona e vaa i le faatagaga lava lea e tasi i laina faakomupiuta i le alu atu i lau lava akauni (account) IPOne. Faitau lau afifi mo toleniga mai le IPOne ina ia iloa ai pe faapefea ona fai.

## Ripoti Suiga

Afai ua sui le igoa, tuatusi, poo le teugatupe i le faletupe e manaomia ona faafesootaia le IPOne. E mafai ona ripoti atu suiga o le numera o lau telefoni, tuatusi, poo teugatupe i le faletupe i laina faakomupiuta i le itulau ale IPOne. Ina ia ripotia se suiga o lou igoa, aso fanau, poo le numera o le saogalemu, e ao ona e telefoni atu i le tautua mo le lautele i le nofoaga tutotonu.

## IPOne Nofoga Tutotonu o Tautua mo le Lautele

844-240-1526

## **TOTOGI ITULA O ASO MALOLO (PTO)**

E mafai ona maua ou aso malolo ae totogi i soo se auala e te manao e faaaoga. Mo faamatalaga aulili e tusa ai pe fia le totogi o aso malolo e mafai ona e mauaina, e mafai ona e alu atu i le SEIU 775 maliega tuufaatasi tau faafetauaiga a le iuni i laina faakomupiuta i le: [www.ofm.wa.gov/labor/agreements](http://www.ofm.wa.gov/labor/agreements).

### **Faaaogina o Taimi Totogi mo itula o Malolo ai**

E mafai ona e filifili e totogi itula o aso malolo ina ia malolo mai le galuega pe totogi atu foi le tupe e aunoa ma le malolo mai le galuega. Afai e te fia malolo e faaaoga ai lou totogi o aso malolo, e tatau ona e:

- Logoina ma maua le faatagaga mai lou pule o le galuega a itiiti mai e lua vaiaso a'o le'i alu e malolo mai le galuega.
- Ta'u atu i le Pule o le Mataupu o lou pule o le galuega, Social Worker ina ia mafai ona ia faamautino o loo faia pea le Peleni o le Tausiga i le vaitaimi e te lē o iai.

### **Taimi e Mafai Ona Le Iloa ai Itula Totogi o Aso Malolo**

Afai ua e ausia le tumutumuga o itula totogi o aso malolo, e lē mafai ona e toe mauaina/faaputu nisi taimi o itula totogi o aso malolo se'i toe pa'ū ifo i lalo i le tumutumu o itula faatagaina. O soo se itula ua faaputu e sili atu o le a lē iloa. Faamolemole taga'i ile tuufaatasiga o fetuunaiga fou ole maliega ole tumutumuga o itula faaputu o aso malolo e totogi.



## ITULA O TOLENIGA

O itula o toleniga o taimi ia e faaalu ile potu aoga e faamaea ai toleniga manaomia e galue ai ose tausima'i tutoatasi. Ua faia suiga i auala e talosaga ma totogi ai itula manaomia mo toleniga o faamaea mo tausima'i tutoatasi.

### Auala e talosaga ai totogi mo toleniga.

O totogi mo taimi faaalu i toleniga e faavae i le aso na faia ai. E manaomia ona e talosaga mo itula o aso taitasi o le vaiaso faigaluega i le pepa mo taimi faigaluega mo le faamae'aina o toleniga, i le auala lava e tasi e talosaga ai ou taimi mo tautua. E amata le vaiaso faigaluega i le 12:00 am i le Aso Sa ae uma i le 11:59 pm i le Aso Toonai.

E amata le vaiaso  
faigaluega i le 12:00 am  
i le Aso Sa ae uma i le  
11:59 pm i le Aso Toonai.

## OVATAIMI E TOTOGI MA TAPULAA O LE VAIASO

Ia Aperila 3, 2016 na amata ai ona fuafua e le DSHS totogi o ovataimi mo tausima'i tutoatasi pe a latou galulue e silia ma le 40 itula i se vaiaso faigaluega. O totogi o ovataimi e 1.5 faatele i lou totogi masani i le itula.

Puna o Faamatalaga mo ovataimi ale IP` [www.dshs.wa.gov/altsa/IPOT](http://www.dshs.wa.gov/altsa/IPOT)

E amata le vaiaso faigaluega i le 12:00 am i le Aso Sa ae uma i le 11:59 pm i le Aso Toonai.

O le vaiaso faigaluega e mafai ona felaasa'i piriota totogi. Taga'i ile faata'ita'iga/ata oi lalo.

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
15	July	16	17	18	19	20
6	6	6	6	6	5	5
THIS WEEK CROSSES 2 PAY PERIODS						
22	23	24	25	26	27	28
5	5	6	6	6	6	6
July	29	30	31	Aug	1	2
5	5	6	6	6	6	6
THIS WEEK CROSSES 2 MONTHS AND 2 PAY PERIODS						

40

40

40

## **Mea Moni i Tapualaa o le Vaiaso Faigaluega**

- O le tapualaa mo le vaiaso faigaluega o le aofaiga lea o itula o tautua e mafai ona e faia i le vaiaso faigaluega.
- O tapualaa o le vaiaso faigaluega e 40 itula o tautua i le vaiaso vanaga ai ua tofia oe i se tapualaa maualuga o le vaiaso pe ua faatagaina mo se vaitaimi lē tumau e le DSHS.
- Vanaga ua faataga e le DSHS e lē mafai ona e galue e sili atu i itula faatapulaa ua tofia mo lou vaiaso faigaluega.

O itula o tautua e faitaulia i ou itula faatapulaa mo le lou vaiaso faigaluega faatapulaa. O itula o tautua o taimi ia e faaaoga mo le saunia o:

- tausiga totino
- tausiga e sui ai se isi
- toleniga mo le mauaina o tomai
- tautua sui tulaga puupuu

## **Tuufaatasi o Tapulaa o le Vaiaso Faigaluega ma Itula ua Tofiaina**

E ao ile IPs ona lē sili aē le faigaluega nai lo itula faatapulaa ole vaiaso ma e lē tatau foi ona faigaluega e sili atu i itula ua tofia iai ele kalaine mo latou ile masina.

O lou tiute fai le faapalen'i o le aofiaga o itula faatulagaina mo oe i tagata taitoatasi ua tofi iai oe e te faia le tausiga mo lena vaiaso i totonu o le tapulaa ua faatulaga atu e le DSHS mo oe.

E lē mafai ona e talia ni tofiga tau galuega o le a mafua ai ona e:

- Galue e sili atu nai lo tapulaa o lou vaiaso faigaluega
- Malaga e silia ma le 60 minute i le va o galuega pe;
- Talosaga mo le sili atu ma le 7 itula o taimi tatau o malaga i se vaiaso faigaluega.

## **O itula faatapulaa ole vaiaso mo IPs e fetuuna'i Tapulaa Faigaluega ole Vaiaso ile 40.25 Itula ma Sili atu**

Vanaga ua faataga e le DSHS e lē mafai ona e galue e sili atu nai lo itula faatapulaa ua fuafua mo lou vaiaso faigaluega.

I tulaga faapitoa, o le tagata o e tausia e ono mafai ona ia suia ou itula faalevaiaso i le va o vaiaso i le masina e tasi pe afai e moni mea uma nei e fa:

- 1) Ua iai se manaoaga faapitoa e tele ai itula i se vaiaso ua tuuina mai
- 2) O le a lē mafai ona e galue e sili atu ma le tapulaa o itula faalemasina o le kalaine
- 3) O le faaaogaina o le sili atu o itula o tautua i le vaiaso e tasi o le a lē faapogaia ai ona tuua le kalaine e aunoa ma tausiga moomia i isi vaiaso o le masina
- 4) O le a e lē galue mo nisi ovataimi i le masina pe ana tutusa le faaaogaina o itula e galuea ai i le masina.

Afai o lau kalaine o loo fai sao i le New Freedom poo le Veteran Directed Home Services, e ono mafai ona agavaa e faatau itula e ova atu i le tapulaa o le vaiaso faigalueaga. Mo nisi faamatalaga atili, e manaomia e lau kalaine ona faafesootai lo latou faufautua mo tausiga.

## **O le galue e ova atu i le tapulaa o lou vaiaso faigaluega ina ia puipuia le soifua maloloina ma lamatiaga o le saogalemu o lau kalaine**

Pe afai ua uma itula faigaluega o lou vaiaso faigaluega ma ua manaomia ona e iai pea ma le kalaine ona o lamatiaga tau soifua maloloina poo le saogalemu, ia uia laasaga nei:

- a. Nofo pea ma le kalaine seia oo ina saogalemu ma mautu le tulaga.
- b. Afai e iai se faalavelave faafuasei ua manaomia ai se tausiga faanatinati o tautua faafoma'i, faafesootai le 9-1-1.
- c. Fesoasoani i le kalaine ina ia fuafua se fesoasoani faaleoleo.
- d. Faamuta lou aso galue i le taimi lava e saogalemu ai ona faia faapea.
- e. Faafesootai le pule o le mataupu a le kalaine i le isi aso faapisinisi e sosoo ma faamatala atu iai.

**O lau tiute fai le fuafua o au galuega ma tagata o e galue ai ma ia faamautino a e lē ova lau galue i le tapulaa o lou vaiaso faigaluega poo taimi faatagaina o malaga.**

## TAIMI MALAGA

Amata ia Aperila 1, 2016 o le a totogi tagata tausima'i taitoatasi mo taimi o malaga. Taimi o malaga o taimi ia e te malaga atu ai mai le isi nofoaga o galuega i le isi i le aso lava lea e tasi. O taimi o malaga e lē o fataulia i taimi faatapulaa o itula o tautua o lou vaiaso.

### O taimi malaga e aofia ai:

- Malaga tuusa'o i le itu e tasi, mai le isi galuega i le isi, pe afai e lē o iai se tasi o na galuega i le mea o e nofo ai.
- Malaga tuusa'o i le va o fale faigaluega ma le faia'oga o ta'ita'ia le toleniga ina ia auai i toleniga manaomia, pe afai o le fale faigaluega e lē o iai i le mea e te nofo ai.

### O le fale faigaluega:

- O le nofoaga lea o e tuuina atu ai le tausiga faatagaina i se kalaine a le DSHS.
- O le nofoaga e te faatasi atu iai mo toleniga manaomia

### O taimi malaga e lē:

- O le malaga mai lou fale e alu atu i se fale faigaluega poo se nofoaga mo toleniga.
- O le malaga mai lou fale faigaluega poo le nofoaga mo toleniga e alu atu i lou fale.
- O le malaga mai ise mea totino na e iai e alu atu i le fale faigaluega poo le nofoaga mo toleniga.

Malaga i lou fale, e tusa lava pe o nofo ma le tagata o e tausia, ma i le fale faigaluega e manatu iai o taimi o fealuaiga ma e lē mafai ona totogia o se taimi o malaga.

O taimi faatagaina o malaga, taimi tatau mo toleniga ma taimi e totogi mo aso malolo e lē o aofia i le tapulaa mo taimi faigaluega o le vaiaso.

O pepa talosaga mo malaga e mafai ona maua mai le pule o le mataupu o lou pule o le galuega.

## Auala e talosaga ai taimi o malaga

Ina ia talosaga mo taimi o malaga, ia lafo atu se pepa o malaga ua uma ona faatumu i le pule o le mataupu a lou tagata faigaluega. Afai e mafai, ia lafo atu lenei pepa a'o le'i amataina le taimi e malaga ai. Afai e iai sau taimi o malaga e le'i fuafuaina, e tatau ona faafesootai vave le pule o le mataupu o lau pule o le galuega ma lafo atu loa le pepa talosaga o taimi o malaga.

O le a faataga e le pule o le mataupu o le kalaine le totogia o taimi o malaga. O le faatagaina o taimi agavaa o malaga o le a lē sili atu ma le:

- 60 minute i le va o fale faigaluega talafeagai; pe
- 7 itula i se vaiaso faigaluega.

E ao ona e talosaga mo lou taimi malaga i le faiga oi le IPOne e faavae i le aso na fai ai le malaga. E mafai ona e talosagaina e ala i le tuu iai o le taimi i le itulau o le IPOne poo le pepa mo taimi.

## Talosaga ua ova tele ma gaoioiga faakonekarate

Afai e te talia se tofiga ma faigaluega i itula i se auala e faapogaia ai le:

- matuā tele ole ovataimi
- galue e sili atu ma le tapulaa o itula faalemasina o le kalaine
- ole malaga e sili atu ma le tapulaa faatagaina e aunoa ma la faatagaga mai le matagaluega (taga'i i le itulauu 22)

...atonu o le a e mauaina se gaoioiga faasaga ile konekarate. A uma gaoioiga e tolu faasaga ile konekarate e fesootai atu i le ova taimi, e ono faamuta ai lou konekarate. Afai e tupu lenei mea, e tatau ona e faatali mo le 90 aso e toe apalai ai mo se konekarate fou. Afai e iloga pe fai pea le ova tele o lou galue i le vaiaso faigaluega poo taimi faatapulaa mo malaga ona lē toe mafai lea ona fai sau konekarate i le IP.

Ole a e mauaina gaoioiga faasaga ile konekarate ona ole faigaluega e sili atu i lou tapulaa faigaluega ole vaiaso:

- Manaomia Toleniga DSHS
- Taimi o Malaga Faatagaina
- Taimi o Galuega Faapule
- Totogi Itula o Aso Malolo (PTO)

### E mafai faapefea ona ou alofia gaoioiga faakonekarate?

- Faufua mamao i taimi uma lau faasologa o galuega ma tusi i lalo.
- Pe a manaomia e le tagata ma'i ni suiga ma e tatau ona e faigaluega ise faasologa ese e faapea ona aafia ai tapulaa o taimi galue ole vaiaso, faafesootai vave le pule o le mataupu o le tagata ma'i.
- Faamaumau ou taimi faigaluega i le pepa mo taimi pe a uma lau galuega i aso taitasi, e ono fesoasoani foi le tusi i le pepa kalena. Siaki e le aunoa ina ia faamautinoa o loo e iai pea i totonu o le tapulaa ole vaiaso faigaluega.
- O loo iai puna o faamatalaga a le DSHS e mafai ona fesoasoani ia oe ma lau pule o le galuega/tagata ma'i e a'oao atili e faatatau i le faafoeina o lau faasologa ma tumau i totonu o tapulaa ole vaiaso faigaluega. E mafai ona maua nei puna o faamatalaga i le [www.dshs.wa.gov/altsa/IPOT](http://www.dshs.wa.gov/altsa/IPOT).

### O le ā le umi e tumau ai lenei gaoioiga faasaga i le konekarate i la'u faila mo konekarate?

O gaoioiga taitasi faakonekarate o le a tatala mo le 12 masina mai le aso o le faaaliga o le gaoioiga faakonekarate. A uma le 12 masina, ona tapunia loa lea o le gaoioiga faakonekarate.

### Le masina ua faailoa i le gaoioiga faakonekarate poo le tusi na maua i le masina o le totogi.

- A faapea mai le tusi “mo itula na totogi i le masina o Aperila,” o itula faigaluega e ono aofia ai itula na faigaluega ai i le masina na muamua atu (Mati).
- A iai ni au fesili, faamolemole faafesoota'i le pule o le mataupu ile masina na ova ai lau talosaga.



## MAILA E TOTOGI

O maila e totogi e ese mai le taimi o malaga. O maila e totogi o lona uiga e totogi maila e ave ai lau taavale totino e fai ai faatau tāua mo lou pule o le galuega pe ave lou pule o le galuega mo tausiga faafoma'i.

- Ina ia maua le totogi mo maila, e tatau ona avea faatau tāua ma tausiga faafoma'i ma vaega o le Peleni o Tausiga o lou pule o le galuega.
- O le tau mo maila o malaga e mafai ona faia e oo atu i le 100 maila i le masina e tasi mo pule taitoatasi o galuega.
- Afai e te filifili e ave le kalaine i lau taavale, e tatau ona iai sou laisene o loo aogā, laisene avetaavale mai le setete ma se inisiua o le taavale e pei ona manaomia e le tulafono a le setete.

E faalagolago i le polokalame o faatupeina le tausiga o kalaine a le DSHS, o nisi IPs e mafai ona totogi mo maila faaopoopo e ala i le saunia o isi auala e malaga ai. O malaga faaopoopo e manaomia, e pei o le avatu o le pule o le galuega i le galuega, e ao ona manino lelei ona faailoa mai i le Peleni mo Tausiga ma ua tofia atu ise tausima'i taitoatasi. E na o le pau lea o le tulaga, e ono totogi ai maila faaopoopo o le tausima'i taitoatasi e oo atu i le aofaiga ua faataga e le pule o le mataupu o le Peleni mo Tausiga.

## TOTOGI MA LE SIITIA OLE TOTOGI

Ole totogi faavae ile itula mo le IPs ua talafeagai lea ma le maliega na talanoaina ile va ole DSHS ma le SEIU 775. E mai ia Ianuari 1, 2019, ole totogi mo le itula e amata ile \$15.00 ma se siitaga, e fesootai atu i le tuufaatasiga o ou itula faigaluega. Totogi ile itula ile vaega faai'u ole ono masina ole 2017—19 e tusa ai ma le piriota na talanoaina ua faailoa mai ile fua o totogi, mo Ianuari 1 2019 – Iuni 30, 2019. O nei fua ua lomia ile Appendix A ole maliega soofatasi na faapipii ile Office of Financial Management uepesite o loo maua i le: [www.ofm.wa.gov/state-human-resources/labor-relations/collective-bargaining-agreements](http://www.ofm.wa.gov/state-human-resources/labor-relations/collective-bargaining-agreements). O totogi ile lumanai ole a lomia ose vaega o fuafuaga ile lumana'i.

O nisi tausima'i taitoatsi e ono agavaa mo le pasia ma/pe mo toleniga maualuga e ese le totogi e pei ona faatulaga mai i le Collective Bargaining Agreement pe a latou ausia nisi o tulaga pasia ai poo tulaga e ese atu.

# Lafoga ma Tupe Toese o Siaki mo le Totogi

## TUPE TAOFIA MO LE LAFOGA A LE FETORALE

Faatumu ma lafo le W-4 pepa ole lafoga ina ia sao le tupe ale fetorale mo lafoga o totogi e tipi mai lau siaki ole totogi. Afai o lau filifiliga e le lafoina atu sau W-4 pepa ole lafoga, ona tuu loa lea ole failaina o lau lafoga ile “Single” e “0” e leai se alauni. Ole fua maualuga lea e taofia ai lafoga ma ole a sili ona maualuga le aofaiga o lafoga e toesea mai lou totogi.

Afai ete manao ise aofaiga faaopoopo ole Lafoga ale Fetorale mo Totogi e tipi mai i au siaki o totogi, e ao ona faatumu, saini ma lafo atu le pepa W-4 e faailoa ai poo ole a le aofaiga faaopoopo mo le Lafoga ale Fetorale mo Totogi e tatau ona taofia mai siaki o totogi.

Afai ete faatumuina le faasafua mai le taofia o lafoga (“Exempt”), e uma la le faasafua o oe mai lafoga ile tausaga lea ia Fepuari 15 ole tausaga o sosoo ai. E ao ona e lafoina atu se pepa fou i tausaga taitasi ina ia faaaauai ona “Exempt”. Afai ete le lafoina atu se Pepa W-4 Form, ona tuu atu foi lea o lou tulaga ole failaina o lafoga ile “Single” e “0” le alauni.

E mafai ona e faafoi mai le pepa ua uma ona saini ma faatumu ile:

- Imeli ile IPOOne ile [pplwaipone-cs@pcgus.com](mailto:pplwaipone-cs@pcgus.com)
- Fesi ile IPOOne ile 1-855-901-6904

*\*\*Matau: Faamolemole tuu se kopi ole pepa W-4 lea na e lafoina atu i au faamaumauga\*\**

## Faatumuina o le W-4

E mafai ona e maua le pepa IRS W-4 mai le:

- Lolomi (downloading) mai se pepa mai le IRS ile [www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw4.pdf](http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw4.pdf)
- Telefoni atu i leIRS ile 1-800-829-3676 ma talosaga iai mo se pepa e lafo atu ia oe.

Pusa 1, 2, 3, ma le 5 e tatau ona faatumu. Pusa 4, 6, ma le 7 e tuufitalia. Aua le faatumuina le pusa e 8, 9, ma le 10. Ia mautinoa ua saini ma tusi le aso i le pito i lalo o le pepa ile vaega o fai mai .”Employee’s Signature (Saini ale Tagata Faigaluega)” ma le “Date (Aso)”.

Meli atu le pepa IRS W-4 ua uma ona faatumu ile:

Vili fua FAX #1-855-901-6904

Public Partnerships, LLC: WA IPOOne  
7776 S Pointe Pkwy W Suite 150  
Phoenix, AZ 85044

Separate here and give Form W-4 to your employer. Keep the worksheet(s) for your records.			
<b>W-4</b> Form Department of the Treasury Internal Revenue Service	<b>Employee's Withholding Allowance Certificate</b> ► Whether you're entitled to claim a certain number of allowances or exemption from withholding is subject to review by the IRS. Your employer may be required to send a copy of this form to the IRS.	OMB No. 1545-0074 <b>2019</b>	
1 Your first name and middle initial	Last name	2 Your social security number	
Home address (number and street or rural route)		3 <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Married, but withhold at higher Single rate. <small>Note: If married filing separately, check "Married, but withhold at higher Single rate."</small>	
City or town, state, and ZIP code		4 If your last name differs from that shown on your social security card, check here. You must call 800-772-1213 for a replacement card. ► <input type="checkbox"/>	
5 Total number of allowances you're claiming (from the applicable worksheet on the following pages) . . . . .			
6 Additional amount, if any, you want withheld from each paycheck . . . . .			
7 I claim exemption from withholding for 2019, and I certify that I meet both of the following conditions for exemption. • Last year I had a right to a refund of all federal income tax withheld because I had no tax liability, and • This year I expect a refund of all federal income tax withheld because I expect to have no tax liability. If you meet both conditions, write "Exempt" here . . . . . ► <input type="checkbox"/> 7			
Under penalties of perjury, I declare that I have examined this certificate and, to the best of my knowledge and belief, it is true, correct, and complete.			
<b>Employee's signature</b> <small>(This form is not valid unless you sign it.) ► Date ►</small>			
8 Employer's name and address (Employer: Complete boxes 8 and 10 if sending to IRS and complete boxes 8, 9, and 10 if sending to State Directory of New Hires.)		9 First date of employment	10 Employer identification number (EIN)

Afai na iloga lou taofia o lafoga o tupemaua mai le fetorale i vaitaimi ua tuana'i, e ono logoina e le IRS oe ma le PPL e ala i se tusi (e ta'ua o le "Lock-in Letter" (Tusi Taofia)) e faapea ona faailoa mai ai se aofaiga patino e tatau ona taofia i lafoga o tupe maua a le fetorale. Afai o le tulaga lea, e tatau ona usitaia e le DSHS ma le PPL lenei faaaliga mai le IRS. Afai e te maua se Tusi Taofi mai le IRS, o le a iai se numera e vili fua ete vili iai pe afai ete manao e tetee iai.

A iai ni au fesili, faamolemole telefoni le nofoaga tutotonu ole IPOne ile 844-240-1526.

Faamolemole ia matau, o tagata faigaluega o le IPOne ma le DSHS e lē o ni polofesa tau lafoga ma e lē mafai ona latou avatua ni fautuaga tau lafoga. Aua ne'i e fesili atu i tagata faigaluega o le DSHS poo le PPL e fesoasoani i lau filifiliga mo lafoga. Pe afai ole tali i lau fesili e ono fesooota'i atu ise fautuaga tau lafoga, ole a faasino atu oe e saili se fautuaga mai se faatonu o lafoga, su'etusi, poo le IRS. Atonu o loo iai i le SEIU 775 ma isi faalapotopotoga i le vaipanoa ni fesoasoani mo lafoga e mafai ona maua e lē totogia.

### Faasafua mai totogi ile Faigata ona Tausia

Afai o oe ose IP o loo nofo i lau kalaine, ole totogi o loo e mauaina mai le tausiga o saunia e mafai ona faasafua mai i au tupe totogi o lafoga ile fetorale. (FIT).

O Tausima'i Taitoatasi e agavaa latou ile faasafua mai totogi ona ole Faigata ona Tausia pe afai e nofo le IP ile kalaine DSHS ile fale lava e tasi. O lona uiga o totogi e maua ele IPs ona ole saunia ole tausiga totino ile kalaine DSHS o loo ia nofo ai e faasafua mai le totogi ale IP's e tusa ma fuafuaga o lafoga o totogi.

Ole totogi mo le Faigata ona Tausia e patino lava ile tausiga totoni ma tausiga mo se mapusaga, e pei ona lisi ese mai ile Pepa o Totogi ile faaiuga ole tausaga. Ole faasafua e lē apalai lea i totogi o tausiga i falema'i, toleniga mo le mauaina o toami, taimi o malaga, toleniga moomia poo totogi mo aso malolo. O totogi e faasafua e lē faatatau atu lea i totogi ete mauaina tuusao mai i au kalaine, ua iloa o totogi ile "participation (faisao)" poo le "client responsibility (tiutefai ale kalaine)".

O lau tiutefai le sailia poo lenei faasafua mai le totogi e fetaui ia te oe. E le gata i lea, o lau tiutefai le iloa lea poo fea totogi e mo tautua o tausiga totino poo tausiga mo se mapusaga ona faaesea ai lea o lena aofaiga mai le aofaiga atoa o ou totogi mo lafoga. Afaí ete manaomia se fesoasoani, pe iai ni au fesili e tusa ai ma lou agavaa, pe faapefea foi ona faila au lafoga ile faaiuga ole tausaga, faamolemole faafesoota'i se tagata tomai o lafoga poo le IRS.

Afaí e iai ni au fesili, faamolemole taga'i ile [www.dshs.wa.gov/altsa/irs-notice-2014-7-difficulty-care-payments-excludable-income](http://www.dshs.wa.gov/altsa/irs-notice-2014-7-difficulty-care-payments-excludable-income) pe mafai foi ona e faafesootaia le ofisa o lafoga ole DSHS ile:

(866) 563-8155 (Vili fua)  
(360) 664-5830 (Lacey/Olympia)  
[taxinfo@dshs.wa.gov](mailto:taxinfo@dshs.wa.gov)

## PEPA O FAAMATALAG O LE TOTOGI W-2

O le Pepa W-2 o se pepa o faamatalaga o le totogi e faapea ona ripotia ai vaega o le lafoga o lou totogi ile fetorale ma le setete o matagaluega ale malo. O le a e mauaina le pepa o totogi W-2 mo pule taitoatasi o galuega na totogia oe mo lena tausaga, ma le W-2 mo lou totogi o aso malolo. O nisi IPs latou te mauaina le W-2 mo totogi o aso malolo na maua a'o le'i oo ile 2016, lea ole a tusia ai "Pseudo Client".

Ole a meli atu ele PPL le W-2 o pepa mo totogi ia te oe e lē silia ma Ianuari 31 (poo le isi aso faapisinisi e sosoo ai pe a pa'ū Ianuari 31 i le faaiuga o le vailaso poo se aso malolo) i le tausaga talu ona totogi oe. Mo se faataitaiga, afaí na totogi oe i le 2018 o lau Pepa W-2 mo na tupemaua o le a meli atu ia Ianuari 31, 2019. E faapipii se kopi eletoronisi ole W2 i faila o tagata tausima'i taitoatasi ile IPOne.

O le pepa o faamatalaga o tupe W-2 o le a aofia ai na o totogi na e maua mai le faiga o totogi IPOne. O totogi na e maua tuusa'o mai lou pule ole galuega o le a lē aofia i le pepa o totogi W-2 e te mauaina. Ole aofaiga ua toesea mai le Totogi ole Fetorale o Lafoga e tusa ai ma lau pepa ole W-4 oi le faila ole a faailoa mai e lau pepa W-2. A iai ni au fesili e faataatau i le W-2 na e maua mai le PPL telefoni atu i le Nofoaga Autū a le IPOne i le 844-240-1526. O latou o faigaluega ile nofoaga autū ale IPOne e lē mafai ona latou avatua ni fautuga tau lafoga poo latou o ni tagata polofesa i lafoga, e mafai ese su'etusi, poo le IRS.

## SAOGALEMU MA LAFOGA O LE MEDICARE (METIKEA)

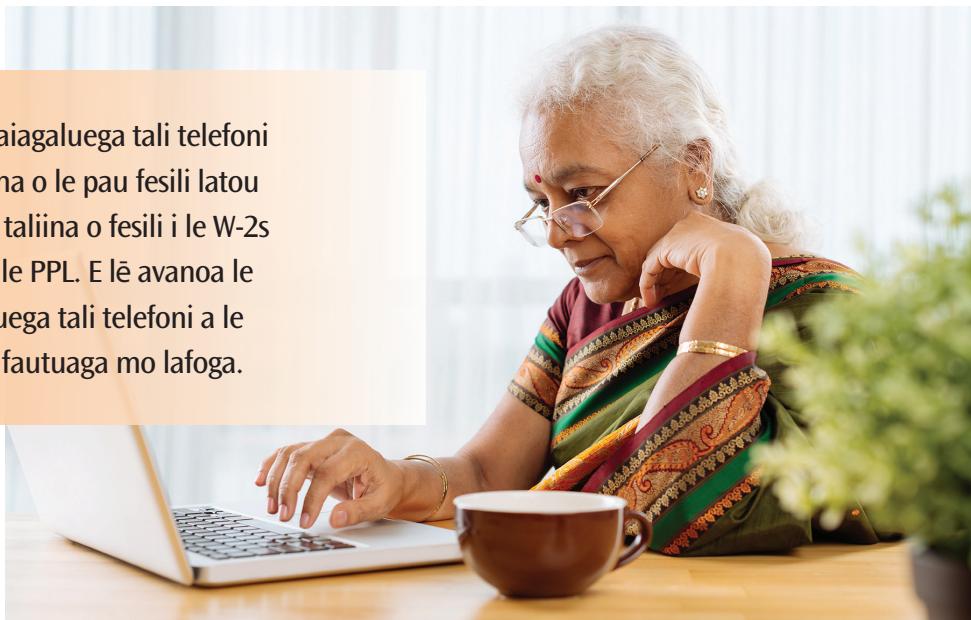
E ui o le PPL e lē o lou pule o le galuega, ae o le tiute fai a le PPL le taofia ma totogi le Saogalemu ma lafoga a le Medicare (FICA) mai tupe ua totogi atu ia oe e le PPL e fai ma sui o le pule o le galuega.

E ono mafai ona faasafua oe mai le saogalemu ma lafoga o le lē faigaluega ona o ou tausaga, tulaga o se tagata o aoga poo le faiā faaleaiga i lou pule o le galuega. Ina ia saili pe mafai ona faasafua oe telefoni atu i le nofoaga autū a le IPOne pe kopi i lalo le Talosaga mo Faasafua mai Lafoga mo Galuega e Faavae i Tausaga, Tulaga o se Tagata Aoga, ma Faiā Faaleaiga i le: [www.publicpartnerships.com/programs/washington/ipone/index.html](http://www.publicpartnerships.com/programs/washington/ipone/index.html)

E tusa ma le tulafono a le fetorale, o lenei faasafua e lē tuufitalia. Afai ete agavaa mo le faasafua mai le faia o le lafoga e tatau ona e faatumuina le pepa mo tagata taitoatasi o loo e faia iai le tausiga ma lafo atu le pepa i le IPOne.

- A iai ni au fesili poo ni popolega, e mafai ona e faafesootai atu le IRS i le [www.irs.gov](http://www.irs.gov) pe asiasi atu i le ofisa oi lou vaipanoa.
- O le tiute fai foi a le PPL le totogiina o lafoga i le Fetorale ma le State Unemployment Taxes (FUTA/SUTA).
- E ono iai foi le tiute fai a lou pule o le galuega e taofia ai lau lafoga i le Saogalemu ma le Medicare (Metikea) mai le aofaiga e totogi tuusaō ai oe e lau pule o le galuega.

O le tagata faiagaluega tali telefoni a le IPOne e na o le pau fesili latou te mafai ona taliina o fesili i le W-2s na lafo atu e le PPL. E lē avanoa le tagata faigaluega tali telefoni a le IPOne mo ni fautuaga mo lafoga.



## Faamatalaga Lautele mo Galuega

### AVANOA MO INISIUA TAU SOIFUA MALOLOINA

E lua ou avanoa mo inisiua tau soifua maloloina: SEIU 775 Benefits Group poo avanoa mo inisiua tau soifua maloloina o loo maua ile Washington Health Benefit Exchange. **E mafai ona e auai i le na ole tasi o nei peleni tau soifua maloloina.**

#### SEIU 775 Benefits Group

SEIU 775 Benefits Group na te ofo atu i tagata faigaluega na ole medical, nifo, vailaau/fualau mai foma'i, vaiga, faalogo, polokalame fesoasoani (EAP), ma faamanuiga o amioga tau soifua maloloina mo IPs e agavaa. E lē kavaina e le SEIU 775 Benefits Group paaga faaipoipo poo latou oi lalo o lau vaaiga. O le a kavaina ele Medicare IPs e agavaa e mafai foi ona maua mai le SEIU 775 Benefits Group **avea ma kava autū.**

E fuafua le tusia ma le agavaa ma mea moomia mo faamanuiaga tau soifua maloloina e le SEIU 775 Benefits Group. O mea o loo manaomia i le taimi nei e tatau ona e:

- Lē o mauaina ni faamanuiaga mo le tausia o le soifua maloloina e ala mai i isi inisiua a le aiga pe ala mai i galuega.
- Faigaluega mo le lua masina sosoo e lē itiiti ifo ile 80 itula i le masina. E aofia i lenei mea itula uma faigaluega ma talosaga, itulā o toleniga, itulā o aso malolo, ma itula na galuega ai o se Tausima'i ale Matagaluega.
- O le totogi e \$25.00 ua faatulaga o tupe e totogi muamua, o le a toesea mai lau siaki totogi pe a uma ona e auai.
- E tatau ona e faamae'aina le talosaga e auai ma faafoi ile SEIU 775 Benefits Group. E mafai ona e mauaina le talosaga e auai e ala ile telefoni atu ile Member Resource Center (MRC) ile 1-866-371-3200 pe ala i laina faakomupiuta ile [www.myseuibenefits.org/](http://www.myseuibenefits.org/). Ole a lafo atu ele SEIU 775 Benefits Group ia oe le talosaga mo le kava tau soifua maloloina ile taimi lava ete agavaa ai mo le kava tau soifua maloloina. Ole a lafo atu le talosaga ile tuatusi oi le faila ale IPOne.
- Pe atoa le lua masina sosoo o e faigaluega ile 80 itula, faataga le masina e tasi mo le piriota ale ofisa, ona amata ai loa lea ona kava ile aso muamua o lou masina lona 4. E faaopoopo atu iai, e tatau ona faaauau ona e faigaluega ile 80 itula ile masina.

E tāua tele lou ripotia o ou itula faigaluega i le taimi tatau mo masina taitasi ile IPOne ina ia alofia ai le motusia o lau kava mo le inisiua tau soifua maloloina. Faamolemole faamau i lalo ou itula ile vave e mafai ai. Ina ia maua nisi faamatalaga atili e faatatau i mea manaomia e agavaa ai mo faamanuiaga pe fesili atu mo se pepa talosaga faamolemole telefoni atu i le Member Resource Center (MRC) i le 1-(866) 371-3200.

## **Washington Health Benefit Exchange (Fesuaiga o Faamanuiaga Tau Soifua Maloloina a Uosinitone)**

O le kavaina i le inisiua tau soifua maloloina e mafai foi ona maua e ala mai le Washington Health Benefit Exchange. E faalagolago poo fea e nofo ai ma ou tulaga, e iai nisi peleni tau inisiua mo le soifua maloloina taugofie e ono avanoa mo oe. Mo nisi faamatalaga atili e faatatau i avanoa mo le Washington Health Benefit Exchange poo le apalai mo le kavaina, asiisi atu i le uepesite a le Health Plan Finder i le: [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org).

Afai e iai ni au fesili, telefoni atu i le Customer Support Center, Aso Gafua -Aso Faraile 7:30 a.m. - 8 p.m, i le 1-855 923-4633. E maua le fesoasoani mo isi gagana.

Afai e te manaomia se fesoasoani pe fia malamalama i avanoa mo lau talosaga mo lau peleni mo le soifua maloloina, o loo avanoa ofisa resitala o tagata fai pisinisi ma tagata faasinoala aloaia e fesoasoani ia te oe e ala i nisi o gagana.

- Ina ia su'e se fai pisinisi aloaia asiisi atu i le uepesite i le: [www.wahealthplanfinder.org/HBEWeb/Annon\\_DisplayBrokerNavigatorSearch.action?brokerNavigator=BRK](http://www.wahealthplanfinder.org/HBEWeb/Annon_DisplayBrokerNavigatorSearch.action?brokerNavigator=BRK) .
- Ina ia su'e se faasino ala aloaia saili atu i le uepesite i le [www.wahealthplanfinder.org/HBEWeb/Annon\\_DisplayBrokerNavigatorSearch.action?brokerNavigator=NAV](http://www.wahealthplanfinder.org/HBEWeb/Annon_DisplayBrokerNavigatorSearch.action?brokerNavigator=NAV)



## LITAEA

O nisi IPs e mafai ona agavaa mo faamanuiaga litaea ua ofo mai ele Retirement Trust. Mo nisi faamatalaga atili i lenei tulaga ma isi faamanuiaga, faafesoota'i le Member Resource Center (MRC) ile 1-866-371-3200.

## MAUINA O NI KALAINA FAAOPOOPO



E faaaogā ele **The Home Care Referral Registry** uepesite i laina faakomupiuta ina ia faatutusa atu ai tausima'i taitotasi agavaa i tagata o loo manaomia se tausiga faaumiumi. E faigaofie ona Tuu iai lou igoa i le Referral Registry. Telefoni pe asiasi atu i le ofisa Resitala oi le vaipanoa ina ia amata le faagasologa. E mafai ona e mauaina le ofisa Referral Registry oi le vaipanoa pe a telefoni atu i le 1-800-970-5456 pe asiasi atu i le [www.hcrr.wa.gov](http://www.hcrr.wa.gov) ma oomi le “Registry Offices” ina ia iloa pe o iai se Referral Registry i lou vaipanoa.

E mafai ona fesoasoani le aufaigaluega a le Referral Registry Center i tagata ina ia amata faigaluega o se tausima'i taitoatasi.



**Carina** ose uepesite e lē totogia na faaave e fesoasoani i Tausima'i taitoatasi faamaonia ma tagata Medicaid o tausia i aiga, kalaine o tausia i aiga ina ia maua ai e le tasi le isi. E galulue le Carina fai paaga ma le SEIU 775 Benefits Group ma le DSHS mo le saunia mai o lenei tautua. Fai sitepu nei pe a e asiasi ile: [www.carinacare.com](http://www.carinacare.com)

- Sitepu 1: Lesitala- Faaola lau akauni Carina e ala ile kiliki le ki “register (lesitala)” ma tali nai fesili nei.
- Sitepu 2: Faatutusa- galuega Explore o tusia mai ma talaaga. Fessootai atu ile tausima'i poo le kalaine e fetaui ma ou manaoga.
- Sitepu 3: Faataga-Telefoni le pule o lau mataupu ina ia faamae'a le faatagaina mulimuli o lou tausima'i ma amata loa.

## Puna o Faamatalaga mo Tausima'i

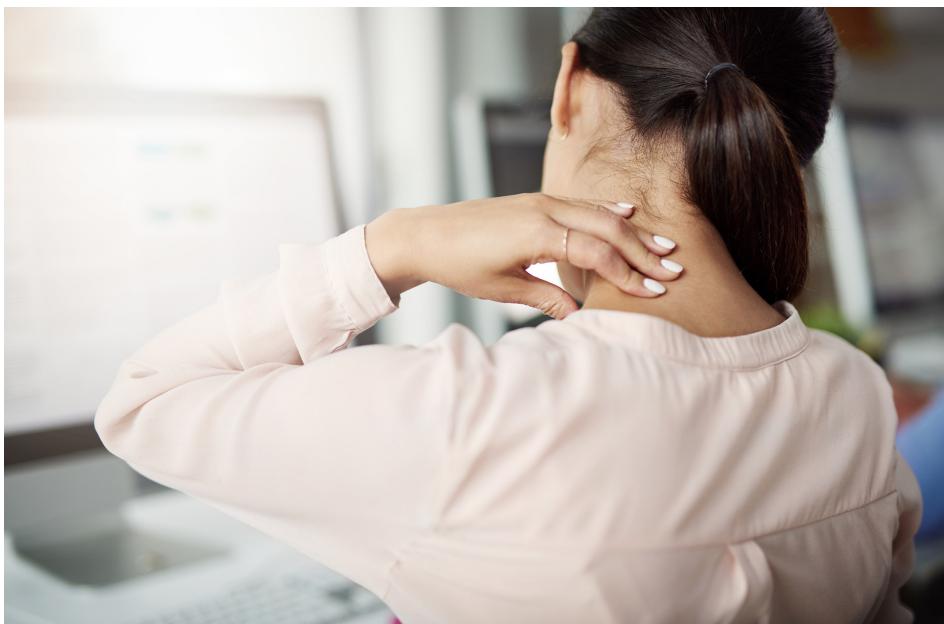
O faamatalaga ma le lagolagosua mo IPs e mafai foi ona maua e ala mai i le uepesite a le Home Care Referral Registry website. Oomi le Provider Resources mo se fesoasoani mo faamatalaga fou e faatatau i faama'i ma tulaga, manatu aogā mo le faia o tausiga, talafou ma mataupu mo tausima'i.

## TAUI O TAGATA FAIGALUEGA

O tausima'i taitoatasi (IPs) o loo kava e le inisiua o taui e ala atu i le Matagaluega o Tagata Faigaluega ma Fale Gaosimea a le Setete o Uosinitone. O le uiga o lenei mea e mafai ona faila sa talosaga mo faamanuiaga i soo se ma'i poo se lavea mai le galuega.

Afai e faamanualia oe a'o faia se tausiga mo lou pule o le galuega ma ua manaomia se tausiga faafoma'i i le taimi lava lea, alu atu i le falema'i latalata ane pe vaai lau foma'i masani. Ta'u atu i le foma'i lou manu'aga poo le ma'i e fesoottai atu i le galuega ma ia mautinoa ia fesili atu ma faatumu le pepa "Report of Injury poo le Occupational Disease." Tusi lou pule o le galuega i le pepa HCQA Negotiated Contract, 601 Union St., Suite 3500, Seattle, WA 98101.

O le kamupani e igoa o le Sedgwick CMS na te faafoeina tagi a tagata faigaluega uma mo tagi tau faamanuiaga mo IPs. Faafesootai latou i le numera e vili fua i le 1-866-897-0386 pe afai ua faamanualia oe ile galuega.



## FAAMAUMAUGA, FAAMAONIA MAI LE GALUEGA, FAAMAONIGA O LE TOTOGI

### Faamaumauga mai le Galuega

E tuu i le faitalia o lou pule o le galuega pe saunia se faamaumauga mai le galuega mo oe. E sili ona lelei pe a maua se faamaumauga mai le galuega mai lou pule o le galuega. E faalaeiauina lou mauaina mai ose faamaumauga tusitusia tau galuega ào mafai e lou pule o le galuega ona faia faapea. Ia faailoa atu i lou pule o le galuega e te lē o mafaufau e faamavae loa i le taimi lea ae o lea e te manatu mo le lumanai.

### Faamaoniga mai le Galuega

O tagata e manaomia le faamaoniga mai lau galuega e ao ona faasino atu i lou pule o le galuega. E lē mafai e le Social Worker, Pule o le Mataupu poo se isi lava sui mai le Setete o Uosinitone ona faia le mea lea mo oe.

### Faamaoniga o le Totogi

Pe a manao se tagata poo se kamupani i se faamaoniga o lou totogi, ia faafsootai atu le IPOOne mo se fesoasoani. E lē mafai ona maua ni faamaoniga o totogi mai le Social Worker o lou pule poo le Pule o le Mataupu.

Lafo atu se talosaga tusia mo le faamaoniga o totogi e ala ile fesi poo le meli US ile PPL mo le taulimaina.

- **Fax (Fesi)** lau talosaga i le: **1-855-901-6904**. Ole auala pito sili lea ona vave e maua ai le tali ole faamaoniga ole totogi.
- **Meli** lau talosaga mo le faamaoniga o totogi ile:

Public Partnerships, LLC  
WA IPOOne  
7776 S Pointe Pkwy W, Suite150  
Phoenix, AZ 85044

E ao ona aofia i lau talosga lou igoa ma le tuatusi e toe faafoi mai ai lea ete manao e lafo atu iai le faamaoniga ole totogi. E tatau foi ona e faama'oti atu poo leā le piriota o taimi o loo e manaomia ai faamaoniga o lou totogi. Faamolemole faataga le 2-5 aso pisinisi mo lau talosga ina ia faagasolo ma le faamaoniga ua saunia mo le vaega o latou talosagaina. O talosaga ia maua mai le aso lava lea e lē mafai ona mautinoa pe maua, ona o galuega o aafia ai ma isi mea e faatatau ile tele o galuega.

## PE A E TUUA LAU GALUEGA

E tatau ona e auina atu se faaaliga tusia a itiiti mai e lua vaiaso aō le'i musu ma le galuega mo lou pule o le galuega. E ao ona e galue i lau faasologa ua tofia seia oo i le taimi e faaiuina ai le taimi o le faaaliga. O le tuua na o lou pule o le galuega e aunoa ma se fesoasoani e ono manatu iai ua tuulafoaia ma e faasa e le tulafono.

E ao ona e tuuina atu se faaaliga ua e musu i:

- Lou pule o le galuega ma le tagata o fai ma ona sui faaletulafono. E ao ona tusia lenei faaaliga.
- Le Pule o le Mataupu o lou pule i le galuega poo le Social Worker.
- Soo se tagata poo faalapotopotoga e talosagaina e lou pule o le galuega pe manaomia ona logoina.

## FAAMANUIAGA UA LĒ FAIGALUEGA

Pe afai o lau galuega ose IPe pe ua taofia lau galuega mo se vaitaimi, e mafai ona e talosaga mo faamanuiaga ile Employment Security Department mo tagata ua lē toe faigaluega (e ta'ua foi o le inisiua o le lē toe faigaluega). E ao ona e ausia soo se tulafono a le Employment Security Department ina ia talosaga ai faamanuiaga ua lē toe faigaluega. Pe a faamae'a le talosaga, ia faailoa atu oe ose tagata Tausima'i Tutoatasi ile Setete o Uosinitone. O lau kalaine o lou pule ole galuega, ae o lou talaaga ma totogi e faaaogā e fuafua ai lou agavaa mo tagata ua lē toe faigaluega e maua mai le IOPOne.



## **Faamalosia le Ripotia o le Faileagaina**

E tusa ai ma le tulafono, ua faamalosia oe e ripotia vave soo se masalosaloga ua faileagaina se tagata matua o lamatia poo se tamaitiiti.

### **O AI LE TAGATA MATUA O LAMATIA?**

Soo e tagata matua e 60 tausaga pe sili atu foi ma ua lē mafai ona ia toe tausia o ia lava ua faapea ona manatu iai o se tagata matua o lamatia. O isi tagata matutua e manatu iai o lamatia e aofia ai:

- Tagata matutua e iai tausitama faaletulafono
- Tagata matutua o faatupulaia le lē atoatoa o le malosi
- Tagata matutua o loo nonofo faaumiumi ise fale tausima'i mo tagata matutua
- Tagata matutua o loo i fale mo tausiga pe o faia iai ni tausiga totino

### **O LE Ā LE FAILEAGAINA?**

- Faia ma le loto iai ni tiga, faapuapuagatia ma/poo ni manu'aga i se tagata matua o lamatia
- E mafai ona faaletino, faalemafaufau, faiga faaleituiga, po o le faaaogā seseina foi o taofiofiga
- Mafai ona avea ua tuulafoaia, tia'i, faataumaoia totino, poo le faataumaoia tau tupe o se tagata matua o lamatia
- E mafai ona tuulafoaia e le tagata lava ia ona o le vaega a le tagata matua o lamatia

Telefoni atu i le Adult Protective Services (APS) pe a iai se mafuaaga e te talitonu ai ua e masalomia se faileagaina o se tagata matua o lamatia.

## RIPOTIA O FAILEAGAINA UA MASALOMIA

### Ina ia ripotia le faileagaina ua masalomia

Fai lau ripoti i laina faakomupiuta i le: [www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/report-concerns-involving-vulnerable-adults](http://www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/report-concerns-involving-vulnerable-adults)

#### ITUMALO 1

**Numera e Faafesootai ai le APS:** 1-800-459-0421 (TTY) 509-568-3086

Spokane, Grant, Okanogan, Adams, Chelan, Douglas, Lincoln, Ferry, Stevens, Whitman, Pend Oreille, Yakima, Kittitas, Benton, Franklin, Walla Walla, Columbia, Garfield, Asotin, Klickitat

#### ITUMALO 2

**Numera e Faafesootai ai le APS:** 1-866-221-4909 (TTY) 1-800-977-5456

Snohomish, Skagit, Island, San Juan, Whatcom, King

#### ITUMALO 3

**Numera e Faafesootai ai le APS:** 1-877-734-6277 (TTY) 1-800-672-7091

Bremerton, Pierce, Thurston, Mason, Lewis, Clallam, Jefferson, Grays Harbor, Pacific, Wahkiakum, Cowlitz, Skamania, Clark

### Ripotia o Faileagaina ua Masalomia

#### ITUMALO 1

1-800-557-9671

Asotin, Garfield, Whitman, Adams, Grant, Douglas, Chelan, Okanagan, Ferry, Stevens, Pend Oreille, Spokane, Lincoln counties

#### ITUMALO 2

1-855-420-5888

Kittitas, Yakima, Klickitat, Benton, Franklin, Walla Walla, Columbia counties

#### ITUMALO 3

1-866-829-2153

Whatcom, Skagit, Snohomish, Island, San Juan counties

#### ITUMALO 4

1-800-609-8764

King county

#### ITUMALO 5

1-888-713-6115

Pierce ma Kitsap counties

#### ITUMALO 6

1-888-713-6115

Clallam, Jefferson, Mason, Grays Harbor, Thurston, Lewis, Pacific, Cowlitz, Clark, Skamania, Wahkiakum counties

## RIPOTIA O POPOLEGA E FAATATAU ISE FALE TAUSIMA'I

Ripoti atu le popolega e tusa ai o se tagata matua oi le fale o se aiga, fale tausima'i fesoasoani, poo se fale tausima'i i le Complaint Resolution Unit (CRU). E mafai ona fai le ripoti e ala i laina faakomupiuta pe ala i se telefoni.

**Fai lau ripoti i laina faakomupitua i le**

[www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/report-concerns-involving-vulnerable-adults](http://www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/report-concerns-involving-vulnerable-adults)

**Numera e Faafesootai ai le Complaint Resolution Unit Statewide**

1-800-562-6078 (TTY) 1-800-737-7931

## Ta'iala Vave Puna o Faamatalaga

### TOLENIGA MA AGAVA MO LE HCA

- DSHS: [www.dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-professionals-providers](http://www.dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-professionals-providers)
- Matagaluega o le Soifua Maloloina: [www.doh.wa.gov/LicensesPermitsandCertificates/ProfessionsNewReneworUpdate/HomeCareAide](http://www.doh.wa.gov/LicensesPermitsandCertificates/ProfessionsNewReneworUpdate/HomeCareAide)
- Prometric: [www.prometric.com/en-us/clients/wadoh/Pages/landing.aspx](http://www.prometric.com/en-us/clients/wadoh/Pages/landing.aspx)

### INDIVIDUAL PROVIDERONE (TAUSIMA'I TUTOATASI)

- Washington Call Center: 1-844-240-1526
- Imeli: [pplwaipone-cs@pcgus.com](mailto:pplwaipone-cs@pcgus.com)
- Public Partnership LLC Washington IPOne resources, faamatalaga o toleniga ma isi: [www.publicpartnerships.com/programs/washington/ipone/](http://www.publicpartnerships.com/programs/washington/ipone/)
- Faamatalaga Lautele: [www.ipone.org](http://www.ipone.org)
- Individual ProviderOne Portal: <https://ipone.publicpartnerships.com/login.aspx>

## SEIU 775

- Faamanuiaga a le iuni: [www.seiu775.org](http://www.seiu775.org)
- Imeli a le Member Resource Center: [mrc@seiu775.org](mailto:mrc@seiu775.org)
- Numera o le telefoni a le Member Resource Center: 1-866-371-3200

*Ina ia talanoa atu i se tasi e ese lana gagana, vili le numera faaumi nei pe a e telefoni atu i le Member Resource Center.*

## SEIU 775 BENEFITS GROUP

- Toleniga moomia ma avanoa: [www.myseiubenefits.org](http://www.myseiubenefits.org)
  - Vaaaiga aoao o Faamanuiga Tau Soifua Maloloina ma avanoa: [www.myseiubenefits.org](http://www.myseiubenefits.org)
  - Vaaaiga aoao ile Litaea Mautū ma le FAQ: [www.myseiubenefits.org](http://www.myseiubenefits.org)
- Imeli a le Member Resource Center: [mrc@seiu775.org](mailto:mrc@seiu775.org)
- Numera o le telefoni a le Member Resource Center: 1-866-371-3200

*Ina ia talanoa atu i se tasi e ese lana gagana, vili le numera faaumi nei pe a e telefoni atu i le Member Resource Center.*

Gagana	Numera faaumi	Gagana	Numera faaumi
Faa-Rusia	411	Somali	431
Faa-Ukrain	412	Faa-Alapi	432
Faa-Sepaniolo	413	Mandarin	423
Faa-Korea	421	Vietnamese	422
Cantonese	424	Swahili	433
Tagalog	442	Cambodian	441

## PEER MENTOR (UO E A'OA'O MAI AI)

SEIU 775 BENEFITS GROUP e mafai ese HCA Uo e A'oa'o mai ai Faamaonia ona fesoasoani ia oe e maua lou mautiona i tomai ma le poto e a'oa'o mai Toleniga Faavae.

- Peer Mentor (Uo e A'oa'o mai ai): [www.myseiubenefits.org/peermentors/](http://www.myseiubenefits.org/peermentors/)
- Numera ole telefoni ale Peer Mentor: 1-855-803-2095
- Imeli ale Peer Mentor: [Peer.Mentorship@myseiubenefits.org](mailto:Peer.Mentorship@myseiubenefits.org)

E mafai ona avanoa tulaga ole Peer Mentor mai lea taimi i lea taimi. Ina ia apalai e avea ma peer mentor (uo e a'oa'o mai ai), faamolemole asiasi atu ile: [www.myseiubenefits.org/work-with-us/](http://www.myseiubenefits.org/work-with-us/). O timi e galue ai o se tasi e a'oa'oina mai ai e lē faitaulia i le tuufatasiga o itula faigaluega uma. Afai ete manao e avea oe ma se tasi e a'oa'o mai ai i avanoa e tula'i mai ile lumana'i faamolemole emeli ile: [Peer.Mentorship@myseiubenefits.org](mailto:Peer.Mentorship@myseiubenefits.org)

## SAINI LOU IGAO MO LE GOVDELIVERY:

<https://public.govdelivery.com/accounts/WADSHSALTSA/subscriber/new>

Filifili le *Consumer Directed Employer* i lalo o “News and Resources”  
(Talafou ma Punaoa)

Ina ia maua talafou ma faamatalaga mai le Developmental Disabilities Administration:

<https://public.govdelivery.com/accounts/WADHSDDA/subscribers/new>

## ASIASI ILE CDE WEBSITE:

[www.dshs.wa.gov/altsa/cde](http://www.dshs.wa.gov/altsa/cde)



O soo se faamatalaga o iai i lenei Ta'iala Faasino e lè avea ose konekarate e vaai iai o se faavae e faaaauau ai ona faigaluega o se IP. Afaí e iai se feteenaiga o faamatalaga o iai i lenei Ta'iala Faasino ma lau konekarate, ona faatumauina lea o le mea o tusia i lau konekarate.

E lè faaitu'au le DSHS i le tautuaina poo le faia o konekarate ma tagata ona o le ituaiga, lanu, tupuaga faaleatunu, itupa, ituaiga ua iloa ai, ta'u faaleituaiga, tupuaga faaleituaiga, tausaga, faanaunauga, tapuaiga, tulaga tau faaipoipoga, le atoatoa le malosi, poo se tulaga o se Vietnam Era Veteran, pe o iai sina faaletonu, i le mafaufau, pe ua le atoato le malosi i le tino.

Ole a suia lenei faamaumauga ele Consumer Directed Employer ile taimi  
lava e amata ai le CDE faigaluega IP ma faagaoioiga.

Faamolemoleasiasi ile [www.dshs.wa.gov/altsa/cde](http://www.dshs.wa.gov/altsa/cde) mo nisi faamatalaga atili.



---

*Transforming lives*

---